

PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS

Pablo escribe a la iglesia de Corinto

¹ Yna Pablo mɔjaare yɔ queti joo. Sóstene mena ati pũurore yɔ uca. Cɔ quena Jesucristore caapiɔjaɔ, mani yaɔ āmi Sóstene. Dio cɔ cabooricarore bairona Jesucristo ye quetire cabuiopaure yɔre cacũñupi. ² Diore cáti nɔcɔbɔgorã Corintopɔ cāni poare ati pũuro mɔjaare yɔ uca joo. Jesucristo mena macana aniri Dio yarã mɔja ā. Mɔja quenare cabejeyupi Dio, yɔ yarã na āmaro ñi. To cānacã paɔ macana mani Ɔpaɔ Jesure cajeni nɔcɔbɔgorã to bairona cɔ yarã cāniparãre na cacũñupi Dio. To bairi mani Ɔpaɔ, na quenare na Ɔpaɔ āmi Jesucristo. ³ Caroaro mɔjaare yɔ ñuu roti. Mani Paɔ Dio caroaro ani wariñuuriquere mɔjaare cɔ joato. Mani Ɔpaɔ Jesucristo quena to bairona caroare cɔ joato mɔjaare.

Bendiciones por medio de Cristo

⁴ “Jesucristo jɔgori caroaro na mɔ átibojanucu Corinto macanare,” Diore yɔ ñ wariñuunucu, mɔjaare tɔgoñari. ⁵ Jesucristore caapi nɔcɔbɔgorã mɔja cāno caroaro cátiɔjayupi Dio mɔjaare. Cɔ yere caroaro mɔja caapi maji peoparore bairo mɔjaare cájupi. To bairi mɔja caapi majirijere caroaro aperãre na mɔja buionucu. ⁶ “Jesucristo mɔja yerire wajoagɔmi,” mɔjaare yɔ cañ buioeparore bairona cabaiwɔ

m̄jaare. ⁷ To bairi mani Ƴraɯ Jesucristo cɯ catunu atípere cote yuu bairãna nipetiro caroa wariñuurique Dio cɯ cajoogarijere m̄ja cugo maji peticōa, r̄jaricaró mano. ⁸ Ati ɯm̄arecoo capetiparo j̄goye cɯ catutuarijere m̄ja joocōa aninucugami Dio. Cãre m̄ja caapi n̄cɯb̄ugoro m̄ja átigami. To bairi mani Ƴraɯ Jesucristo cɯ catunu ejaro cabui c̄t̄iquēna m̄ja anigarã. ⁹ Dio cɯ caĩrique bairona cácu ãmi. Cɯna, yɯ Macɯ Jesucristo mena macana na ãmaro ñi, m̄jaare cabejeyupi Dio m̄ja quenare.

Divisiones en la iglesia

¹⁰ Yɯ yarã, Jesucristo ȳre cɯ caĩ buio rotiro maca ocōo bairo m̄jaare yɯ ñ: J̄icarore bairo t̄gooñaña. Ricawati t̄gooñaqueticōaña. Wariñuurique mena ame wadapeniña. J̄icarore bairo t̄gooñarique c̄ja. ¹¹ Yɯ yarã, Cloe sawamecɯco ya wii macana ȳre caqueti buiowã. “Ame wada netonucuma naa,” m̄ja cabairijere yɯ caĩ buiowã. To bairi m̄jaare yɯ uca joo. ¹² M̄ja cãno cōo ricati jeto m̄ja t̄gooñarique c̄juparã. J̄icaarã, “Pablo cɯ ye buioriquere caarijarã jã ã,” m̄ja ñ̄uparã. Aperã, “Apolo cɯ ye buioriquere caarijarã jã ã,” m̄ja ñ̄uparã. Aperã tunu, “Pedro cɯ ye buioriquere caarijarã jã ã,” m̄ja ñ̄uparã. Aperã tunu, “Cristore caarijarã jã ã,” m̄ja ñ̄uparã. Noo m̄ja cabooro m̄ja t̄gooñarique c̄juparã. ¹³ ¿Nope ñrã to bairo ricati jeto m̄ja ñ̄ t̄gooñati? Cristo j̄icaɯna ãmi. Cɯ mena macana quenare ricawatirique maa. Yɯna Pablo m̄ja ye wapa yucɯ t̄õrica p̄airɯ na carapuaricɯ mee yɯ ã. “Pablore caarijarã jã

ã,” ĩri mee, m̃ja cabautisa rotiyupa. ¹⁴ Crispo, Gayo, na jetore ỹ cabautisaw̃ ỹna. Aperã m̃jaare ỹ cabautisaquẽr̃. To bairi Diore, “Ñuu majuuçã,” c̃ ỹ ĩ, m̃jaare cabautisaquetac̃ aniri. ¹⁵ M̃jaare cabautisaric̃ ỹ cãmata, “Pablo c̃ cabuorijere caarijãrã aniri jã cabautisa rotiw̃,” seeto m̃ja ĩborã. ¹⁶ Estéfanos ya wii macana quenare na ỹ cabautisaw̃ baii p̃na. Ũba, aperãre na ỹ bautisaquetac̃. ¹⁷ Cristo aperãre cabautisap̃re ỹ cacũquẽmi. C̃ ye queti macare ỹ cabuio rotiwĩ. “Caroaro wada majimi,” c̃re na ĩ api t̃joato ĩi mee, ỹ cabuio rotiwĩ. Ỹ majuuna caroaro cabuio majii ỹ cãmata Cristo yuc̃ t̃orica p̃ir̃ manire c̃ cabai yajibojarique cariapena ỹ buioquetibõ. Joc̃na ỹ buio teñabõ. To bairi camaja Cristo mena catícã aninucuquetiborãma.

Cristo, poder y sabiduría de Dios

¹⁸ Jesucristore caarijãquẽna Dio c̃ careparã anit̃gama. Jesucristo yuc̃ t̃orica p̃ir̃ manire c̃ cabai yajibojariquere mani caĩ buioro, “To bairo ĩcõarã ĩma,” manire ĩrãma. Mani c̃re cañc̃bugorã c̃ canetoobojaricarã macara tie queti caroa majuu ã. Tie queti j̃gori Dio c̃ cáti majirijere mani maji mania. ¹⁹ To bairona ĩ ucarique ã Dio ye queti ucarica p̃uro:

“Camajirã jã ã,” caĩrã na caĩbataje, “Jocarãna ĩma,” aperã na caĩparore bairo ỹ átigu. Na cat̃gooña majibatajere to cawapa mano ỹ átigu, ĩmi Dio, ĩ ucarique ã.

²⁰ To bairi, “Camajirã jã ã,” caĩbatana, aperãre na cat̃gooñari wamere bueri maja, ati um̃recoo macajere caroaro cabuio majibatanare cawatoa

macana na cãno na átigumi Dio. Na camajibataje cawapa mano na áti iñoogumi Dio. ²¹ Dio nipe-tirore camajii ãmi. To bairi ati yepa macana na majuuna, na camajirije jũgori cãre na camajiro cátiqũjupi Dio. Aperã maca Jesucristo ye quetire apirã, tiere na caapi nũcũbugoro na netoo catiomi Dio. Ati yepa macana, Diore caapiũjaquẽna maca, “To bairo ícõaro ã,” írãma na maca Jesu ye quetire.

²² “Judío maja, caacũori wame Dio jãre cũ cáti iñoata cũ ye quetire mũa cabuorijere jã api nũcũbugogarã,” jã ãma. Griego maja, judío maja cãniquẽna maca, ati yepa macana na ye na catũgooña majiri wamere bairije jetore api tũjooma. ²³ Jã maca Jesucristo yucũ tẽorica pãipũ manire cũ cabai yajibojarique quetire jã buionucu. Judío maja tiere api tũjooquẽma. Judío maja cãniquẽna maca, “To bairona ícõarã ãma,” jã ãma. ²⁴ Dio, “Yũ yarã anigarãma,” cũ caĩ cũricarã maca, “Cristo Dio cũ catutuarijere cacũgou, cũ camajirijere cacũgou ãmi Cristo,” mani ã maji. Judío maja, judío maja cãniquẽna quena to bairije mani ã nũcũbugo maji, Cristore caapiũjari poa macana. ²⁵ Camaja Dio cũ cátiere tũjurã, “Cawatoa macaje ã,” ã tũgooñama. To bairo na caĩ tũgooñarije to cãnibato quena camaja netoro cáti maji netou ãmi Dio. Cũ maca catutua neto majuucõau ãmi. ²⁶ Dio manire cũ cabejeparo jũgoye ¿dope bairã mani cãnibajupari? ã tũgooñaña. Ati yepa macajere capee camajirã mee mani cãmũ. Caũparã mani cãniquẽpũ. Uparã punaa mee mani cãmũ. Aperã, “Cawatoa cãna ãma,” camaja na caĩ tũgooñarã maca mani cãmũ. ²⁷ To bairi “Camajiquẽna ãma,”

camaja na caĩrãre na cabeje cũñupi Dio cɥ yarã cãniparãre. Ati yepa macajere camajirã na cama-jibatiere, “Wapa maa,” na ĩ tɥgooña boboato ĩi, to bairo cájupi Dio. To bairona cáti tutuarã, “Jã catu-tuarije wapa maa,” na ĩ tɥgooña boboato ĩi, cáti tu-tuaquẽna macare na cabeje cũñupi Dio. ²⁸ Cawatoa cãnare, aperã na catɥɥ teerãre na cabejeyupi Dio cɥ yarã cãniparãre. “Camajirã jã ã, cãni majuurã jã ã,” caĩrãre, “Cawatoa cãna jã ã,” na ĩ majiatio ĩi to bairo cájupi Dio. ²⁹ To bairi Dio cɥ catɥɥoro ĩĩcaɥ maca, “Cãni majuɥ yɥ ã,” ĩ majiquẽcɥmi. ³⁰ Dio cɥ majuuna Jesucristo mena macana mani cãno cájupi. To bairi Cristo jɥgori majirique majuure manire cajooyupi Dio. Cristo jɥgori, “Cañuurã ãma, yɥ yarã majuu ãma,” Dio cɥ caĩ tɥjɥrã mani ã. “Caroorije na cátajere Cristo cɥ cawapayebojaricarã ãma,” mani ĩ tɥjɥmi Dio Cristo jɥgori. ³¹ To bairi Dio ye queti ucarica pũuroɥ ocõo bairo ĩ ucarique ã: “Cãni majuurã mani ã. Caroaro cáтана mani ã,” caĩrã aniqueti majuucõaña. Ocõo bairo maca tɥgooñaña: “Mani Үраɥ Dio cãni majuɥ ãmi. Caroaro manire cátibojaɥ ãmi.”

2

El mensaje de Cristo crucificado

¹ Mɥja tɥɥ Dio ye quetire buioɥ ejaɥ, “Caroaro cabuio majii ãmi, capee camajii ãmi Pablo,” yɥre na ĩ tɥjɥato caĩre bairo yɥ cabaiquẽɥ. ² Mɥja mena ãcɥ Jesucristore na majiatio ĩi yucɥ tẽorica pãĩɥ cɥ cabai yajirique jetore na yɥ buiogɥ ĩi, yɥ cabaiwɥ. ³ Cabuio ocabutiquẽcɥ yɥ cãmɥ mɥja tɥɥ buioɥ ejaɥ. “Caroaro yɥ buio majiquẽe,”

ĩ tũgoooñabacũ yũ cananaa uwiwũ. ⁴⁻⁵ Yũ majuna yũ camajiri wamere mũja canũcũbũgoparore bairo yũ cabaiquẽrũ. To bairi camajirã majuu na cawadanucurore bairo yũ cabuioquẽrũ. Camaja, “Caroaro camajirã majuu na catũgoooña majiri wamere buioũmi, tiere mani nũcũbũgogarã,” yũ ĩrema ĩi cawatoa macacũre bairo mũjaare yũ caĩ buionucuwũ. Dio catutua majũre, camaji majũre mũja canũcũbũgore bon Dio Espĩritu Santo yũre cũ caocabũtioro mena mũjaare yũ cabuiowũ.

Dios se da a conocer por medio de su Espĩritu

⁶ To bairo cabaii anibacũ quena netoro Jesucristore canũcũbũgorã macare pairo majirique mena na yũ buio. Ati yepa macana na camajiri wame unie me ã Dio ye cũ camajirije maca. Na uparã quena na camajiri wame unie me ã. Na camajibatie maca yajicoagaro. ⁷ Dio cũ camajirije nemoo camajare na cũ camajioquetajere jã ĩ buio. “Ati umũrecoo átigu jũgoye cũ mena caroaro mani cãnicõa aninucupere caquenoo jũgoyeye peocõa tũgayupi,” caĩrijere jã ĩ buio. ⁸ Jĩcaũ maca ati yepa macana upaũ ũcũ atie majiriquere caapi majiquẽjupi. Caapi majirã na cãmata mani Upaũ Jesucristo seeto caroti majiire jĩaquetiboricarãma. ⁹ Dio ye queti ucarica pũuripũ caĩrore bairona bai:

Cũre caboorãre caroa majũre na caquenoo yuubojayupi Dio. Camaja na catũjũñaquetajere, na caqueti apiñaquetajere, “To bairona baigaro,” na caĩ tũgoooñaquetajere na caquenoo yuubojayupi Dio, ĩ ucarique ã.

¹⁰ Tie cañuurijere Dio Espíritu Santo jùgori manire majiomi Dio. Nipetirore camajii àmi Espíritu Santo. Camajare Dio cù camajioquétie quenare camajii àmi.

¹¹ Apeĩ cù catùgooñarijere mani majiquêe. Cù jeto cù catùgooñarijere majimi. To bairona baimi Espíritu Santo. Cù jeto majimi Dio cù catùgooñarijere. ¹² To bairi cù Espíritu Santore mani cajooyupi Dio cùre caapi núcubùgoràre. To bairo manire jom, ati yepa macanare bairo na tùgooñaqueticōato ñi cajooyupi. Yù cāniere caroare na yù cajoorie macare na tùgooña majiato ñi manire cajooyupi Dio cù Espíritu Santore. ¹³ To bairi tiere caroa macajere jã queti buionucu Espíritu Santo jãre cù camajorije mena. Jã majuuna jã camajirije mena jã catùgooña jùgó atáje me ã. To bairi Espíritu Santore cacùgorã aniri cùre cacùgorãrena jã buio.

¹⁴ Ati yepa macana Espíritu Santore cacùgoquēna maca jã cabuiorijere apigaquēema. Espíritu Santo jãre cù cabuio rotirijere apirã, “To bairo ñimecùcōarã ñma,” jã ñma. Espíritu Santo jùgori Dio yere mani maji. To bairi cùre cacùgoquēna maca Dio yere api majiquēema. ¹⁵ Espíritu Santore cacùgorã maca nipetiro queti buiorica wamerire, “¿Cariape macaje to àti?” ñi beje majima. To bairo cānare, “Cariape átiquēema,” na ñi majiquēema aperã, catùgooña beje majirã macare. ¹⁶ Dio ye queti ucarica pūuripù ocōo bairo ñi ucarique ã:

“Jĩcaù maca mani Hpaù Dio cù catùgooñarijere majiquēemi. ‘Ocōo bairo cariape cátiye ã,’ Diore ñi majiquēemi.” To bairo to cānibato quena mani maca Espíritu Santore cacùgorã aniri

Jesucristo caroaro cɥ catuḡooñarore bairo
mani tuḡooñarique cɥti mania.

3

Compañeros de trabajo sirviendo a Dios

¹ Yɥ yarã, Espiritu Santore cacɥgorã ãma caĩre bairo mɥjaare yɥ cabuio majiquẽpɥ. Diore caariɥjaquẽnare caĩ buioɥre bairo mɥjaare yɥ caĩ buioɥɥ. Cawimarãre bairo õcoacã Jesucristo yere camajirãre bairo maca mɥjaare yɥ caĩ buioɥɥ. ²⁻³ To bairi camajirioquẽtiere mɥjaare yɥ caĩ buionucuwɥ. Apeye camajiriorije macare mɥjaare yɥ cabuioata mɥja api majiquetiboricarã. Yucɥ quenare camajiriorijere mɥja api majiquetiborã, mai ati yepa macana Jesucristore caariɥjaquẽnare bairo tuḡooñabana. Mɥja ame wada netonucu. Mɥja ame tɥjɥ uḡoonucu. To bairo baibana ati yepa macana Jesure caariɥjaquẽnare bairona mɥja bai. ⁴ Jĩcaarã, “Pablo cɥ cabuiorijere cána jã ã,” mɥja ĩ. Aperã, “Apolo cɥ cabuiorijere cána jã ã,” ĩma mɥja mena macana. To bairo ame ĩ wada netobana ati yepa macana Jesure caariɥjaquẽnare bairona mɥja bai.

⁵ Yɥ, Apolo quena cawatoa macanare bairona jã ã. Diore cɥ capaabojari maja jã ã, cɥ ye quetire buiorã. Jã cabuiorije jɥgori mani Ƴpaɥ Jesure mɥja caariɥja jɥgowɥ. Dio yere cɥ cáti rotiriquere yɥ cáticõawɥ. Apolo quena cɥ ye paariquere Dio ape wame cɥre cɥ cáti rotirica wamere cáticõañupi.

⁶ Nemoona Jesu ye quetire mɥjaare yɥ cabuio jɥgowɥ. Jesucristo ye quetire mɥjaare buio jɥgowɥ. Jĩcaɥ cɥ caoterore bairo mɥjaare yɥ cápɥ. Yɥ bero

Apolo m̄jaare cabuionemoñupi Jesu ye quetire. C̄ maca oteriquere to jiniqueticõato ñi oco piori majoc̄re bairona m̄jaare cájupi. Dio maca tiere to cab̄c̄uaro cájupi. To bairo ác̄u c̄re m̄ja caapi n̄c̄ub̄gonemoro cájupi Dio. ⁷ To bairi oteriquere caotei, caoco piōn na maca cawatoa c̄na ãma. Dio maca ãmi c̄ni majun̄, tiere cab̄c̄uaro cácu aniri. ⁸ Jesu ye quetire cabuio j̄goū, cabero cabuionemoū quena j̄ca wamerena cabuiorã ãma. Na p̄garãre caroa wariñuuriquere na jooḡmi Dio c̄u yere na cabuiorique wapa. ⁹ To bairi ȳu, Apolo mena j̄caro mena Diore c̄u capaabojarã jã ã, c̄u ye quetire buiorã. M̄ja maca Dio ye quetire caapirã aniri j̄ca yepa, oterica yepare bairo m̄ja bai, tie oterique caputipa yepare bairona. To bairo cabairã aniri Dio wejep̄u na caoteriquere caputinemoro c̄u cátoe bairona m̄ja quenare c̄u yere m̄ja camajinemoro átiḡmi Dio. Ape wame tunu. C̄re caapijarã m̄ja c̄no c̄u ya poa, caroa poa macana m̄ja áti nutuac̄u áami Dio. C̄u ya poa, caroa poa macana aniri j̄ca wii ãta mena na cáti wiire bairona m̄ja ã. ¹⁰ To bairi Dio ȳre c̄u cabuio rotirore bairona m̄jaare ȳu cabuio j̄gow̄u Jesu ye quetire. Wii n̄cori majoc̄u ãta rupaa capeo j̄goūre bairona m̄jaare ȳu cabuio j̄gow̄u. Aperã ti wiire átinemo paa turo wam̄u nutuana nã cátoe bairona aperã Dio ye quetire ȳu cabuioriquerp̄u buionemogarãma. To bairi caroaro, cariape jeto na buioato. ¹¹ To bairi m̄jaare ȳu cabuio j̄gorique c̄m̄u Jesu-cristo ye queti majuu. Jesucristo ye queti jetore cabuio j̄gope ã, Dio ye paarique átigarã. To bairi ãta mena turica wiire cána na cacũ j̄gorica

pãirire bairona ã, Jesucristo ye quetire yu cabuio jũgorique. ¹² To bairi wiire cána ãta pãiri na cacũ jũgorica pãiri bui ape rupaare peo turorique ã. Oro na caĩri rupaa, o plata na caĩri rupaa o apeye caroa paio cawapacũti rupaa peo turorique ã. Tiere bairona ã caroa majuure jĩcau mũaare cu cabuiorije. Apeye maca ã yuca pãiri, o ta unie, o wu unie wii átaje. Atiere bairo maca cawatoa macaje jĩcau mũa cu cabuiorije nemoona cayajirije. ¹³ To bairi ati umurecoo capetiroru camaja na cãno cõona na cátajere, “Cañuurije ã,” o “Cañuuquẽtie ã,” ï tũju bejegumi Dio. Cañuurije, o cañuuquẽtie macare na cabuioyupari ïi, apeye uniere cañuurije jeto to tuaato ïi cajoe bejeñaure bairona átigumi Dio. ¹⁴ To bairi caũquẽtie unie ãta rupaa mena wii cáta cu ti wii caũquẽto tũjuri caroaro cu wapayeboumi cu urau. To bairo cu cátoe bairona caroaro Dio yere cabuioare caroaro wariñuuriquere cu joogumi Dio cu ïcure. ¹⁵ Apeĩ caroaro cabuioquetacu ïcu maca cu cabuioatajere regumi Dio. Ta mena áta wii caũrore bairona yajigaro cu cabuioataje. To bairo to caũ yajibato quena cu maca catigumi. Wii caũri rau cãno caatu ruti butiire bairona catigumi cu apeye unie caũ re peo ecooricu anibacu quena.

¹⁶ Mũaaa Dio wiire bairona mũa ã, cu Espĩritu Santo mũaapure cu cãno maca. ¿Tiere mũa majiquẽeti? ¹⁷ To bairi Dio wiire bairona cãnare ricati wame mũaare cabuio rooye tuu ïcure cu popiyeyegumi Dio.

¹⁸ “Yu maji majuucõa ati yepa macana na camajirijere,” ï tũgooñaqueticõaña mũaaa. Jocarãna to bairo mũa ï tũgooñaborã. Ati yepa macana Diore camajiquẽna Dio ye macare, “To bairona

ĩcõaro ĩ,” ĩma. To bairo na caĩrije to cãnibato quena m̃ja maca Dio yere tũgooñaña, Dio mena camajirã majuu anigarã. ¹⁹ Ati yepa macana Diore camajiquẽna na camaji majuurije ñe wapa manie ã Dio c̃u catũjũata. Dio ye queti ucarica pũuripũ ocõo bairo ĩ ucarique ã: “Ati yepa macajere camajirã, ‘Jã majuuna jã cáti majirije menana ape wame jã cáti majiri wame jã átigarã,’ na caĩro Dio maca ricati to cabairo na átigũmi.” ²⁰ Ape wame tunu ocõo bairo ĩ ucarique ã: “Ati yepa macana, ‘Camajirã jã ã,’ caĩrã na catũgooñabatie wapa maa, ĩmi manĩ Ʋraũ Dio.” ²¹⁻²² To bairi m̃jaa, camajoc̃u ũc̃ure, “Aperã netoro camajii ãmi. To bairi c̃ure caarijãũ yũ ã,” ĩqueticõaña. “Pablo c̃u cabuorijere caarijãũ yũ ã,” o “Apolo c̃u cabuorijere caarijãũ yũ ã,” ĩqueticõaña. Yũre, Apolore, Pedro quenare m̃ja tũpũ jã cabuio roti jooyupi Dio, yũ yere caroaro na majiatio ĩi. To bairi nipetiro ati yepa macajere cacũñupi Dio m̃jaare, cãni majuurijere m̃ja camajiparore bairo ĩi. Catiriquere, bai yajiriquere, yuc̃acã cãnie, cabero cãnipe, nipetiro cacũñupi Dio m̃jaare, cãni majuurijere m̃ja camajiparore bairo ĩi. ²³ To bairi Cristo c̃u caboorije cátiparã m̃ja ã, m̃ja quena. Cristo maca Dio c̃u caboorijere cácu ãmi.

4

El trabajo de los apóstoles

¹ “Jesucristo c̃u cáti rotirijere cána ãma,” jãre caĩ tũgooñaape ã. “Dio ye queti, cajũgoye camajare c̃u camajioquetajere cabuorã ãma,” jãre caĩ tũgooñaape ã. ² Jĩcaũ raabojari majoc̃u c̃u Ʋraũ

cu cáti rotirore bairona caroaro cátipau ãmi. To bairo caroaro cu cáto cu upau maca caroaro cu tuju wariñuugami. ³ To bairi Dio yere yu cátiere, “Caroaro áami,” o “Caroaro átiquēemi Pablo,” yure mja cañata quena yu tugoñaquēe. O uparã una to bairo yure na cañ tujata quena yu tugoñaquēe. Yu majuu quena, “Caroaro yu áa,” o “Caroaro yu átiquēe Dio yure cu cáti rotirijere,” yu ñquēe. ⁴ “Dio yure cu cáti rotirijere caroaro yu átiquēe,” ñ tugoñaquetibacu quena, “Caroau, cabui mácu yu ã,” yu ñ majiquēe. Mani Upau Jesucristo jeto, “Caroaro áami,” o “Caroaro átiquēemi,” yure cañ tuj majii ãmi. ⁵ Aperã na cátiere, “Caroaro átiquēema,” na cañquetiparã mani ã Jesucristo cu catunu atiparo jogyo. Tunu ejaup camaja nipetirã na cátajere ñoogami aperãre. Yajioro na cátibataje quenare ñoogami mani Upau Jesu. Camaja “Ocoo bairo jã átigarã,” na cañ tugoñabatie quenare ñoogami. To cooru camaja na cãno coo caroaro na cátaje tujuri, “Caroaro mja cáru,” na ñcu Dio.

⁶ Yu yarã, caroaro mjaare buio atiere mjaare yu ñ. Apolo, yu, jã ye macaje menare mjaare yu buio majio. Jã cátiere tujurã Dio ye queti ucarica pũuripu tirup macana na cañ ucaricarore bairo mja áti majigarã. Ape wame ti pũuripu cañ ucaqueti wame macare mja átiquetigarã. To bairi, “Jãre cabuio maca camaji neto ãmi mjaare cabuioricu netoro,” mja ñ ncu bugo uwioquetigarã. ⁷ Aperã netoro cãni majuurã mja aniquēe. Nipetirije Dio yere mja camajiri wame coo mjaare Dio cu camajorique jeto ã. To bairi, “Jã majuuna jã camajiwu,” ñ tugoñaqueticoña mjaaa.

8 Ocđo bairo m̄ja t̄gooña: “Nipetiro Dio yere j̄a maji peticđa. N̄ee unie j̄a r̄jaquēe. Caroaro c̄ana j̄a ā,” m̄ja ĩ t̄gooña m̄ja t̄p̄ j̄a c̄aniquētop̄. Caupar̄are bairo cat̄gooñar̄a m̄ja anibapa. J̄a macare cawatoa c̄anare bairo j̄are m̄ja t̄j̄m̄ recđa. Dio yere camajir̄a majuu m̄ja c̄amata ñuu netoboro. J̄a quena m̄ja mena camajir̄a j̄a aninemobor̄a. 9 Aper̄a Jesu ye quetire Dio c̄u cabuio roti jooricar̄a r̄garo majuu c̄ana Dio c̄u cac̄uricar̄a j̄a ā, ȳm̄ t̄gooña. Aper̄a caroorije na c̄atie wapa na caj̄apar̄are bairo j̄a ā. Aper̄a j̄a t̄j̄m̄jonucuma, dope bairo j̄a cabaipere t̄j̄m̄gar̄a. Ángel maja camaja quena to bairona j̄a t̄j̄m̄nucuma, dope bairo popiye j̄a cabainemopere t̄j̄m̄gar̄a. 10 Jesucristo ye quetire j̄a cabuio teñarije j̄gori ati yepa macana, “Cat̄gooña majiquēna āma,” j̄a ĩnucuma. M̄ja maca, “Jesucristo ye quetire j̄a maji peocđa,” caĩr̄a m̄ja anicđa. C̄ati ocab̄utiquēna j̄a ā j̄ā. M̄ja maca, “Caocab̄utir̄a majuu j̄a ā j̄ā,” m̄ja ĩ. Camaja to bairona j̄a t̄j̄m̄ recđanucuma. M̄ja macare caroaro n̄c̄ub̄gonucuma. 11 Nemoop̄re capopiye c̄utana aniri ato cđo quenare to bairona j̄a popiye c̄utinucu. Cañigo tam̄or̄a, caetigar̄a, cajuti mana j̄a bainucu. Aper̄a rooro j̄a átinucuma. Cawiri mana j̄a anicđa. 12 Seeto j̄a paa popiye c̄utinucu. Camaja j̄are tutinucuma. J̄are na catutiro quena, “Caroaro m̄jaare to baiato,” nare j̄a ĩ ȳnucu. J̄a n̄canucu rooro j̄are na c̄atinucurijere. 13 Naa rooro j̄a wada painucuma. J̄are na caĩrije to c̄anibato quena caroaro nare j̄a buio quenooganucubapa. Ati yepa macana na cabooquētie na carerijere

bairona jā tujm renucuma. Nemoopuna to bairo na cáti jmgoricã rooro jā átinucuma yucm quenare.

14 Na bobo apiato ñi mee to bairije mjaare ym ñ buio jā capopiye cmtinucurijere. Mjaare maii, to bairo caroaro mjaare ym queti buiocõa, ym punaare bairo cãna mja cãno maca. Caroa macare na tũgoõñaato ñi mjaare ym ñ buio.

15 Capãarã majuu diez mil cãnacãm Jesucristo ye quetire mjaare cabuiorã mja cugoborã. Capãarã majuu mjaare cabuiorã na cãnibato quena jĩcauna ym ã mjaare cabuio jmgoricm. Yuna ym ã mja pacure bairo cãcm, Jesucristo ye quetire mjaare cabuio jmgoricm. 16 To bairi ym punaare bairo cãna mja cãno ym cátinucurore bairo mja cáto seeto ym boo.

17 To bairo mja cátipere boojãm Timoteore mja tũpm cm ym cáaa rotitũgawm. Ym camaii, ym macure bairo cãcm ãmi. Ym cátoire bairona caroaro átinucumi Dio yere. Jesucristore cm nũcũbũgom ym cáti aniere mja buionemogumi. Jesucristore caapijarã nipetiropm na cãnopm ym cabuionucurore bairo mja buionemogumi Timoteo. 18 Jĩcaarã mja mena macana, “Jã majuuna mjaare cajũgo aniparã jā ã, camaji netorã aniri,” ñma, Pablo mani tũpm tujm atíquẽcmi ñ tũgoõñari. 19 Ym maca, “Nemoona na tũpm ym aãgm Dio cm caboata,” ym ñ tũgoõña. Topm aãcm to bairo cabairãre na ym tujmũm. Noa, “¿Dio cm catutuarije mena cm caboorijere na áati? O ¿To bairona ñtorã na áati?” na ym ñ tujmũm. 20 “Dio cm caboorijere cána jā ã,” mani caĩro wapa maa. Cm caboorijere cm catutuarije mena mani cáto maca boomi Dio.

21 ¿Tõpõ ejaõ dope bairo m̃jaare yõ cáto m̃ja booti? ¿Ñuuquẽto m̃ja cáto yõ catutiro m̃ja booti? ¿O caroaro cãna m̃ja cãno maca mairique mena caroaro m̃jaare yõ cabuioero m̃ja booti?

5

Se juzga un caso de inmoralidad

1 Jĩcaõ m̃ja mena macacõ caroorije majuu cõ cátie jã queti apinucu, “Cõ pacõ namorena áti epericocõmi,” jã ã buioma. Aperã Diore camajiquẽna anibana quena ti wame unore átiquetinucuma. Ñuuqueti majuucõa. 2 To bairi m̃ja mena macacõ rooro cõ cátibato quena, “Aperã netoro caroaro cána mani ã,” m̃ja ã tũgooñanucu. To bairo cõ cátiere tũgooña jutiritiri cãre m̃ja cabuupe anibajupa. To bairo cátaçure m̃ja mena caneñapo rotiquetipe anibajupa. 3 M̃ja tũpõ aniquetibacõ quena seeto m̃jaare yõ tũgooñanucu. To bairi m̃ja mena cãçure bairona rooro cáçure cõ capopiyeyepe ã, yõ ã tũgooña. 4 Neñapoya mani Ƴpõ Jesucristore caapijarã jeto. Neñapori Pablo mani mena neñapomi caĩrãre bairona cariape ája. Jesucristo quena cõ catutuarije mena m̃ja mena anigõmi. 5 To bairo cáçure cõ buu rocacõaña, Sataná cõ rupaure noo cõ cabooro cõ áti rocacõato ãrã. To bairi caroorije cõ cátiere janagõmi. Cõ yeri maca Jesucristo cõ cáatĩ paupõ catigõmi.

6 M̃jaa, “Aperã netoro caroaro cána jã ã,” m̃ja caĩ tũgooñarije ñuuquẽe. Pan átigarã levadura na caĩrijere õcoacã ajurãma, ti bũña to wauato ãrã. Tieacã na caajuro bero ti bũña nipetiro

wauacoato. Tie cabairore bairona jĩcau camajocu roorije cu cápata camaja átiga peticoanama. ⁷ To bairi caroorije cu cátiere bairo aperã mani mena macana átirema írã cu buuya. To bairo ána pascua boje r̃m̃m̃ cãno pan levadura na caĩrijere caajuya maniere bairona m̃ja anigarã. Caroaro cána jeto m̃ja anigarã. Jesucristo cajĩa ecooyupi caroorije mani cátie wapa. Pascua cãno oveja na cajĩaure bairo cajĩa ecooyupi. ⁸ To bairi pascua macaje pan levadura caajuya manie, cawauaquẽtiere caugarãre bairona caroorije mana cãnipe ã. Cariapena caroaro cána jeto cãnipe ã. “Caroaro cána mani ã,” caĩtorã maca cãniquetipe ã.

⁹ Cajugoye yu cauca jũgorica pũuropu, “Cáti epericarãcuna mena na bapa cutiqueticõaña,” yu caĩ uca joowu. ¹⁰ To bairo m̃ja i uca jou Diore camajiquẽna na t̃pu aáqueti majuucõaña ñi mee yu caĩwu. Noo cabooro cána ati yeparu capãarã ãma cáti epericarã cuti pairã, cajee ruti pairã, aperã yere catuju ugoo pairã, Dio cãniquẽna wericarãrena cáti ñcubũgo pairã. To bairo cabairã t̃pũre cáaáqueti majuucõarã m̃ja cãmata ati yeparu m̃ja cabutipe aniboro. ¹¹ Ocõo bairo maca m̃jaare yu caĩwu cajugoye m̃jaare queti uca jou: Nii, “Yu quena Jesucristore caapi ñcubũgon yu ã,” ñbacu quena cáti eperico cũgon ñcu mena bapa cutiqueticõaña. Aperã yere catuju ugoo paii, Dio cãniquẽnare cáti ñcubũgon, aperãre cawada paii, caeti cumu paii, cajee ruti paii, to bairo cãcu anibacu quena, “Diore caapi ñcubũgon yu ã,” caĩton ñcu mena bapa cutiqueticõaña, yu caĩ queti uca joowu. ¹²⁻¹³ To bairi m̃ja Jesure caapijarã m̃ja mena macacu jĩcau rooro cu cátiere caroaro cu

tujm cõõñaña. To bairo tujm cõõñari rooro cácre caroaro cm tujm majiri cm buuya, mjaare ym ã. Aperã Jesucristore caapi nscmbgoquêna macare rooro na cátiere dope bairo na ym tujm cõõña majiquêe. Dio maca na cátiere tujm cõõñari na poriyeyegumi.

6

Pleitos delante de jueces que no son creyentes

¹ Jĩcaarã mja mena macana cañuuquêtie mjaare na cáto uparã Jesure caapi nscmbgoquênapre caquenoo rotiquetipe ã. Jesucristore caapijari poa macana macare cawada quenooboja rotipe ã. ² ¿Mja tugoõña majiquêeti? Caberom Jesucristore caapi nscmbgorã Jesu mena ati yepa macanare carotirã mani anigarã. To bairo ati yepa macanare carotirã mani anigarã ãrã yucm quenare apeye unieacãre mja roti majirã. ³ Dio tm macana ángel maja quenare carotirã mani anigarã. To bairo carotiparã aniri ati yepa macaje quenare caroaro mja roti majirã. ⁴ Ati yepa macaje cawatoa macaje mena cabai buicuti tugoõñarã uparã Jesure caapijaquênare na caquenoo rotiquetipe ã. ⁵⁻⁶ Aperã mja yarãre na quena Jesucristore canscmbgorã na cãnibato quena uparã Diore caapijaquênare na mja quenoo rotinucũupa. To bairo mja cátiere cabobo tugoõñape anibajupa. Mja tpm macana Diore caapijarã maca mja cabairije uniere mjaare cawada quenooboja majirã ãnama. To bairi na jetore buioya. ¿Nore ãrã uparã Jesucristore caapijaquênare mja ame

wada canamurijere na m̃ja buioti? To bairo m̃ja cátiere cabobo t̃gooñape nibapa.

⁷ To bairo Jesure caarijarã cãni poa macana anibana quena m̃ja caame wada canamurije ñuuquẽe. Aperã rooro m̃jaare na cátie o m̃ja yere na caemarije m̃ja canucaro maca aperãre m̃ja cawadajãquẽto ñuuboyura. ⁸ M̃ja majuuna aperãre rooro m̃ja áa, na quena m̃ja mena macana Jesure caarijarã na cãnibato quena. ⁹ “Dio t̃p̃m̃ aáquetigarãma caroorã,” m̃ja ï majit̃ga. To bairi t̃gooña ma wijiaqueticõaña. Ocõo bairo cána Dio t̃p̃m̃ aáquetigarãma: Noo cáti epericarãcuna, Dio cãniquẽna wericarãre cáti ñc̃ub̃gorã, na ñmo cãniquẽco mena cáti eperã o na manap̃m̃ cãniquẽc̃u mena cáti eperã, aperã caum̃na na majuuna o cãromia na majuuna rooro cáti eperã, Dio t̃p̃m̃ aáquetigarãma. ¹⁰ To bairona cajee rutirã apeyere cat̃j̃m̃ ugoorã, caeti cumu pairã, aperãre cawada pairã, noo aperã yere caemarã, to bairije cána una Dio t̃p̃m̃ aáquetigarãma. ¹¹ Caj̃goye m̃ja quena j̃caarã to bairo cána m̃ja cãnibajura. Yuc̃nacã Dio yarã m̃ja ã, c̃u cawajoaricarã aniri. Caugueri coje rericarãre bairona m̃ja cabaiyura, caroorije m̃ja cátajere Dio m̃jaare c̃u camajiroro. Jesucristo j̃gori, to bairona Dio Espíritu Santo j̃gori, “Caroarã ãma, ỹm̃ yarã ãma,” Dio c̃u caï t̃aj̃m̃ã m̃ja ã yuc̃ra m̃ja quena.

La santidad del cuerpo

¹² Camaja j̃caarã ocõo bairo ïrãma: “Noo mani cabooro mani áti maji. Ñee unie áti rotiquetaje maa.” To bairona ã bairo p̃na. Judío maja na cáti rotiquetaje quena manire ïro mee bai. To bairo

manire to caĩquetibato quena jĩca wameri mani cápata caroaro mani baiquetigarã. To bairi rooro mani baire ĩrã ti wame uno cátiquetipe ã manire. Ti wamere mani áti jana majiquetiborã. To bairi jĩca wame uno, “Átiquẽja,” Dio manire c caĩqueti wame to cãnibato quena y átiqueti majuucõa ti wame y cátie jgori rooro y cabaiata. ¹³ Ocõo bairo camaja na caĩnucuri wamere cariape ĩma: Ƴgarique mani parop cãnipe ã. Mani paro maca Ƴgarique cãnipa rap ã. Dio maca tie capetiro átigmi. Mani paro manigaro. Ƴgarique quena manigaro. To bairo to cayajibato quena mani rup cáti epericarã cutipa rup me ã. Jesucristo c cabooro maca cátipa rup ã. Cna mani rup Ƴrap ãmi. To bairi c caboorije macare cátipe ã manire. ¹⁴ To bairi c catutuarije mena mani rupre tunu catiogmi Dio mani cabai yajiro bero. Mani Ƴrap Jesu rup c catunu catioricarore bairona manire átigmi Dio mani quenare.

¹⁵ Mani rupri Jesu ye cãnie jeto ã. To bairi Jesu yere emarãre bairo mja átiborã cãromio cáti epe wapatao mena ána. Dio yere emari caroo macare joorãre bairo mja átiborã. To bairo cátiqueticõape ã. ¹⁶ Mere mja majitga. Dio ye queti ucarica puop ocõo bairo ĩ ucarique ã: “Ni ũc cãromiore ne, co mena ãc pgarã anibana quena c nmo mena jĩcre bairona ãma c nmo jãa,” ĩ ucarique ã. To bairi ni ũc caroo mena cáti epei pgarã anibana quena co mena jĩcre bairona ãma cáti epeo jãa. ¹⁷ Ni ũc mani Ƴrap Jesucristo mena macac maca, cre caapĩjau Jesucristo mena jĩca rupre bairona ãcmi.

18 To bairi áti epericarã cõtiqueti majuucõãña. Noa una cáti epericarãcuna maca, na rupaꝝri rooye tuurã áama. Apeye caroorije átaje maca mani rupaꝝ macaje carooye tuuquêtie ã. 19 Caroaro mꝝja majirã. Mani rupaꝝ Dio Espíritu Santo cꝝ cãnipa rupaꝝ ã, Dio wiire bairona. Manire cajooyupi Dio cꝝ Espíritu Santore, manipure cãcure. To bairi mani majuuna carotiquetiparã mani ã, Dio yarã aniri. Cꝝ maca manire carotii ãmi. 20 Cꝝ sawapayebojaricarã mani ã cꝝ Macꝝ jꝝgori. To bairi cꝝ yarã, cꝝ carotirã mani ã, cꝝ sawapayericarã aniri. To bairi cꝝ caboorije macare cátiþe ã. Mani rupaꝝ mena mani cátiþe cꝝ catꝝjꝝ wariñuuriþe jetore cátiþe ã. Mani yeri catꝝgooñariþe quena cꝝ catꝝjꝝ wariñuuriþe jetore catꝝgooñape ã.

7

Consejos sobre el matrimonio

1 Yucꝝacã yꝝre mꝝja cajeniña uca jooriquere mꝝjaare yꝝ uca joogu. Nꝝmo cõtiquetaje, manapꝝ cõtiquetaje ñuubꝝja bairo pꝝa. 2 To bairo to cãnibato quena aperã capãarã noo na cabooro áti epe teñanucuma. To bairi saꝝmꝝa na cãno cõo canꝝmo cõtíparã ãma. To bairi cãromia quena na cãno cõo camanapꝝ cõtíparã ãma. 3 To bairi co manapꝝ caroaro co mena jeto cáti anípaꝝ ãmi. To bairona cãromio quena caroaro co manapꝝ mena jeto cáti anípaꝝ ãmo. 4 Dico camanapꝝcꝝco ãco co majuuna co cátiþe carotípaꝝ me ãmo. Co manapꝝ cꝝ caboorije macare cátiþaꝝ ãmo. To bairona saꝝmꝝ saꝝmꝝosꝝcꝝ quena cꝝ majuuna

apeĩ mena co aniqueticõato. Co manapũ mena cawada quenoopaõ ãmo. Cũ mena co cawada quenoõquẽpata jĩcaõna co tuaato. Caũmũ quena cũ ñũmore cũ rocaqueticõato.

¹² Apeye mũjaare yũ buiogũ yũ majuuna yũ catũgoõñari wame. Dio yũre cũ cabuio rotiri wame majuu me ã. Ocõo bairo ã: Jĩcaarã mũja ñũmoa Jesure canũcũbũgoquẽna ãma. Jesure canũcũbũgoquẽna na cãnibato quena mũjaare na cáaáweogaquẽto, na rocaqueticõaña mũjaa. ¹³ To bairona jĩcaarã cãromia mũja manapũna Jesure canũcũbũgoquẽna ãma. Jesure canũcũbũgoquẽna na cãnibato quena na rocaqueticõaña mũjaare na cáaáweogaquẽto. ¹⁴ Jesure caari ñũcũbũgorã mũja mena na cãnĩe jũgori caroaro mũja manapũare na átigũmi Dio. To bairona caũmũna quenare Jesure caariũjarã mũja ñũmoa caariũjaquẽna maca mũja mena na cãnĩe jũgori caroaro na átigũmi Dio mũja ñũmoare. Caroaro nare cũ cátiquẽpata mũja punaa quenare cũ yarã punaare bairona tũjũquetibõũmi Dio. To bairi mũja bapa Jesure caariũjagaquẽna na cãnibato quena mũja punaare, “Yũ yarã punaa ãma,” na ĩ tũjũũmi Dio. ¹⁵ Noo Jesucristore canũcũbũgoquẽna maca na ñũmoare regarãma, o cãromia maca na manapũare regarãma Jesure na caariũjarije jũgori. Jĩcaũ caũmũ ũcũ cũ caocabũtirije mena cãre co cáaáweoquẽto áti majiquẽcũmi. To bairi ame quẽrique to man-icõato ĩi, “Mũ cabooro baiya,” cõre cũ ĩato. Ame quẽrique mena mani cãniquẽto boomĩ Dio. ¹⁶ To bairi mũjaa Jesure caariũjaquẽnare cabapacũna caroaro átiri mũja bapare na caariũjaro, Dio nare cũ caporiyeyebopere cũ canetooro mũja átiborã.

“Ariujagarãma,” o “Ariujaquetigarãma,” caroaro ã majiña maa.

¹⁷ Mũaare Dio cъ cacũricarore bairona cabaibe ã mũa cãno cõo. To bairona yъ áti roti Jesure caapi нсубгори роари macanare to cãnacã paъ macanare. ¹⁸ To bairi jĩcaъ judío maja na cátie circuncisiõн cátaсъ ãсрръ Dio cũre cъ cabejeriquere caapi нсубгору ãсъ ãсми. To bairi judío maja yere cъ cáti aniere cъ rocaqueticõato. Apeĩ maca judío maja na cátiere cátiquetacъ ãсрръ Dio cũre cъ cabejeriquere caapi нсубгору ãсъ circuncisiõн cъ áti rotiqueticõato. ¹⁹ Circuncisiõн mani cátie o circuncisiõн mani cátiquẽtie quena wapa maa. Cãni majuuri wame me ã tie. Dio cъ caboorije mani cáto maca cãni majuuri wame ã. ²⁰ To cãnacãъna mũaare Dio cъ cabejero, cũre mũa caapi нсубгори paъ mũa cãnatore bairona cãnicõape ã mũaare. ²¹ Jĩcaarã aperãre capaa cotebojarãre cъ yarã cãniparãre mũa cabejeyupi Dio. Tiere тгooñaqueticõãña mũaa. Ape paъ mũaare carotirã to cõona mũa buuborãma. To bairo mũaare na cabuuro ñuubъjaboro. ²² Aperãre capaabojarã anibana quena Jesu yarã mũa ã, cъ canetooricarã aniri. To bairi aperã maca aperãre capaa cotebojarã aniquetibana quena, Jesure capaa cotebojarã mũa ã, Jesu cъ canetooricarã aniri. ²³ Yucnacã Jesucristo yarã mũa ã, mũa quena, caroorije mũa cátie cъ cabai yaji wapayebojaricarã aniri. To bairi cъ caboorije macare cátipe ã. Noo camaja maca Dio cъ caboorijere mũaare cáti rotiquẽna unare ariujaqueticõãña. ²⁴ Yъ yarã, to cãnacãъna mũaare Dio cъ cabejero cũre

m̃ja caari ñcub̃go j̃gorica paup̃ m̃ja c̃natore bairona anic̃ãña.

²⁵ Cañmo mana, camanap̃ manare mani Ɔpã Dio maca ape wame ỹ buio rotiqũemi m̃jaare c̃ cáti rotipa wamere. Ỹ majuuna ỹ cat̃gooñari wamere m̃jaare ỹ buiog̃. Ỹ cat̃gooñari wamere m̃ja ñcub̃go majirã, c̃ yãre c̃ cac̃ñ̃upi Dio Pabl̃re, c̃ bopaca t̃j̃uri ãrã. ²⁶ Oc̃o bairo ỹ t̃gooña: Yuc̃ r̃m̃ari c̃no capee popiye tam̃orique ã manire Jesure caarijarãre. Netob̃jaro popiye ã ñmo c̃tiata. To bairi cañmo mana to bairona cañmo mana c̃nic̃õaparã ãma, ỹ ã t̃gooña. ²⁷ Noo cañmo c̃tiip̃ c̃sc̃ ãc̃re co rocaquetic̃ãña. Noo cañmo másc̃ ãc̃ ñmo c̃tig̃ macaqũeja c̃romiore. ²⁸ To bairo ỹ cañ̃ije to c̃nibato quena, m̃ja cañmoa b̃gaata caroorije ána mee m̃ja áa. C̃romia quena na camanap̃ c̃pata caroorije ána mee áma. Cañmoc̃na, camanap̃c̃na maca netob̃jaro popiye tam̃oma yuc̃ r̃m̃ari c̃no. Tie j̃gori m̃ja c̃romio caneqũeto, m̃ja camanap̃ c̃tiqũeto ñuub̃ja ỹ ã.

²⁹ Ỹ yarã, oc̃o bairo m̃jaare ỹ ã tunu: Yuc̃ac̃ capee popiye c̃taje ã manire Jesure caarijarãre. Ati yepap̃ mani c̃ni r̃m̃ari peticoagaro. To bairi yuc̃ac̃ cañmoc̃na cañmo manare bairona c̃niparã ãma, Dio c̃ caboerije tutuaro átic̃õa anigarã. ³⁰⁻³¹ Ati yepa nipetiro yuc̃ac̃ c̃nie yoaro mee petigaro. To bairi yuc̃ac̃ mani cat̃gooñarique pairije, ati yepap̃ ãnaa mani c̃ni wariñ̃uuriye, nipetiro ati yepa macaje mani cac̃gorije quena peticoagaro. To bairi cawatoa macaje ã. To bairi apeye uniere cawapaye c̃gorã

casugoquēnare bairona cāniparã ãma, apeye uniere maiquēnana.

³² Apeye uniere m̃ja catugooñarique paiquetipere ỹ boo. To bairi cañmo mács̃ ũcs̃ mani Үра̃ Jesu yere tugooña җ̃ãmi. Jesucristo c̃ caboorijere tutuaro mena áti majiimi cañmo mács̃ ũcs̃. ³³ Cañmos̃cs̃ ũcs̃ maca ati yepa macaje macare tugooña җ̃ãmi, ỹ ñmo co c̃go ani wariñuato ñi. ³⁴ To bairona ã cāromia quena. Camanar̃ máco ũco mani Үра̃ Dio yere seeto tugooña җ̃aomo. Dio c̃ caboorije jetore átiganucumo. Co catugooñarijer̃ quenare c̃ caboorije jetore tugooñanucumo. Dio yao jeto anicōamo. Camanar̃cs̃co ũco maca ati yepa macajere tugooña җ̃aomo, ỹ manar̃ c̃ ani wariñuato ño.

³⁵ Caroaro m̃jaare to baiato ñi to bairije ỹ ñ uca joo. Caroaro ñcs̃b̃gorique mena na anicōato, m̃jaare ỹ ñ. Apeye uniere tugooñarique paiquēnana mani Үра̃ Dio caroaro c̃ caboorijere na áticōato ñi, m̃jaare ỹ ñ uca joo. M̃ja matag̃ mee to bairijere m̃jaare ỹ ñ uca joo.

³⁶ Ape wame tunu: J̃cs̃ ũcs̃ c̃ maco cab̃cs̃co co cāno t̃j̃cs̃, “Camanar̃ cutipao ãmo,” c̃ cañ tugooñaata co manar̃ cuticōato. Caroorije me ã co camanar̃cs̃to. ³⁷ Apeñ maca, “Ỹ maco camanar̃ cutiquetipao ãmo,” cañi ũcs̃ maca c̃ caboori wame átig̃ ocōo bairo ñimi: “Ỹ maco camanar̃ cutiquetipao ãmo.” To bairi ñuub̃ja cam̃re cōre c̃ sajooquēto quenare. ³⁸ To bairi c̃ macore, “Manar̃ cutiya,” cañi ũcs̃ caroaro ács̃mi. Apeñ c̃ macore camanar̃cs̃ti rotiquēcs̃ maca netob̃jaro caroaro ács̃mi.

³⁹ Jĩcao samanapũcũco ũco co manapũ cũ cacatiri rũmĩri cõo cũ mena co anicõato. Cũ cariaro bero areĩ tunu noo caboũ co samanapũcũto ñuubũja. Jesucristore caariũjaũ ũcũ jetore camanapũ cũtipe ã paro. ⁴⁰ Manapũ cũtinemoquẽco maca netobũjaro wariũuubomo, yũ ĩ tũgooña. Dio Espĩritu Santo to bairo yũ catũgooñaro ácũmi, yũ ĩ maji.

8

Los alimentos consagrados a los ídolos

¹ Yũcũacã mũjaare yũ buiogũ waibũcũ ri aperã Dio cãniquẽnarena na cajeni bũgariquere. “Tie waibũcũ rire mani caũgaro mani uta miji wẽrire rooye tuuquẽto,” mani ĩ maji. To bairo majibana quena, “Caroaro tiere camajii yũ ã,” ĩ tũgooñarã, “Aperã netoro yũ jeto camaji netoũ yũ ã,” caĩ tũgooña neto nũcarã mani aniborã. Aperãre na mairã maca netobũjaro Diore na canũcũbũgoro roque mani áa. ² Nii, “Ti uniere caroaro camajii yũ ã,” caĩ ũcũ jocũna ĩboũmi. Ñe uniere majiquẽcũmi. Dope bairo cátipre ã, ĩ majiquẽcũmi cũ ũcũ. ³ Dio yaũ, Diore camaii ũcũ macare cũ tũjũ wariũuumi Dio.

⁴ Dio cãniquẽnarena wericarãre waibũcũ ri na cajeni bũgarique na caũgarijere cariapena mũjaare yũ ĩ. Na wericarã ñe uno wapa maama. Dio jĩcaũna ãmi cãni majuũ. ⁵ Aperã maca camaja ocõo bairo ĩma: “Capãarã ãnama mani cajeni nũcũbũgorparã. Ɛmũrecoorũ ati yerapũ quenare capãarã ãnama,” ĩma. ⁶ To bairije na caĩbato quena, “Jĩcaũna ãmi Dio,” mani ĩ maji mani maca. Mani Pacũ cãcũ ãmi. Nipetirijere cátaçũ ãmi. Cũ caboorigere cátiparã mani ã. To bairi mani Ɛraũ jĩcaũna ãmi Jesucristo.

Cu jꝯgori nipetirije cānie anicōa. Mani quenare mani cájupi, yꝯ yarā na āmaro īi.

⁷ To bairo to cānibato quena Jesure caapiꝯjarā jīcaarā, “Wericarā ñe unie maama,” caroaro ī majiquēema. Tirumꝯꝯ na quena Dio cāniquēna wericarāre canꝯcabꝯgorā cānibajupa. To bairi yucꝯ quenare waibꝯcꝯ rire Dio cāniquēnare aperā na cajeni bꝯgariquere na caꝯgaata, “Caroorije mani áa,” īma. “Wericarā ñe unie maama,” caroaro ī tꝯgooña ocabꝯtiquetibana jꝯtiritirāma tiere na caꝯgaata.

⁸ Ocōo bairo ā: “Tiere mani caꝯgaata netobꝯjaro caroarā mani anigarā,” ī majiña maa. “Tiere ꝯgaquetiri netobꝯjaro caroarā mani anigarā,” ti wame quena ī majiña maa. Mani caꝯgarije unie jꝯgori, “Caroarā āma,” mani īquēemi Dio. ⁹ To bairo to cānibato quena ape paꝯra noo mꝯja cabooro waibꝯcꝯ rire ꝯgarā apeī, “Wericarā ñe unie maama,” caroaro caī tꝯgooña ocabꝯtiquēcꝯ ũcꝯre caroorije cꝯ cáto mꝯja átiborā.

¹⁰ To bairi mꝯjaa, “Wericarā ñe unie maama,” caī majirā aniri waibꝯcꝯ ri wericarāre na cajeni bꝯgari paꝯꝯ mꝯja ꝯgaborā. Topꝯ tiere mꝯja caꝯgaro tꝯjꝯbꝯmi apeī, “Wericarā ñe unie maama,” caī tꝯgooña ocabꝯtiquēcꝯ maca. To bairo mꝯja caꝯgaro tꝯjꝯꝯ, “Baiyꝯra yꝯ quena yꝯ ꝯgagꝯ,” ībꝯmi. To bairo ꝯgꝯ, “Caroorije átaje ā,” cꝯ caīrije to cānibato quena to bairo cꝯ cáti rooye tuaro mꝯja átiborā.

¹¹⁻¹² Mꝯja maca, “Rooro átaje me ā tiere mani caꝯgaro,” mꝯja caīrije jꝯgori apeī tiere caroaro caī tꝯgooña ocabꝯtiquēcꝯ cꝯ catꝯgooña rooye tuaro mꝯja átiborā. To bairi cꝯ maca tiere ꝯgꝯ, “Caroorije yꝯ áa,” ī tꝯgooña jꝯtiritibꝯmi. To bairi mꝯja maca cabai buicꝯna mꝯja aniborā. Cꝯ

quenare cabai yajibojajupi Cristo. To bairi apeĩ Jesucristore caariñajau cu carooye tuaro cáscu ñscu Jesucristopare rooro áscumi. ¹³ To bairi waibuscú ri mani caugarije jügori apeĩ mani yau Jesucristore caariñajau caroaro Jesu yere catügooña ocabütiquẽscú rooro cu cáto mani átiborã. To bairo to cabaiata waibuscú ri Dio câniquẽnare na cajeni bugarijere yu ugaqueti majuuçõagü.

9

Los derechos de un apóstol

¹ Yuá apeĩ cu paabojari majocu yu aniquẽe. Jesucristo cu caqueti buio joo rotiricú maca, apóstol yu ã. Mani Urañ Jesucristore catujaricú yu ã yu quena. Mani Urañ Jesu ye quetire yu cabuioro mña caariña jügowü. To bairi, “Pablo Jesu cu caqueti buio joo rotiricú majuuna ãmi,” yure mña ĩ maji. ² Jĩcaarã, “Jesu cu caqueti buio joo rotiricú aniquẽscúmi,” yure ĩrãma. Mña maca to bairo yure ĩquẽja. Jesu ye quetire yu cabuioro mña caariña jügorique tügooñari, “Cuna ãmi Jesu cu caqueti buio joo rotiricú majuu,” yure mña ĩ maji.

³ “Pablo Jesu cu caqueti buio joo rotiricú aniquẽscúmi,” caĩrã unare ocõo bairo na yu ĩgu:

⁴ Yu Jesucristo yau apóstol yu cãno ugarique yure na canuro, etirique yure na catĩaro cariare yure átinemonucuma yure caapirã maca. Nare yu cabuiorijere cawapayerãre bairona áama.

⁵ Apeye tunu, aperã apóstol maja, mani Urañ Jesu bairã quena, Jesure canucubügorãre nümocüti, na mena ne aánucuma. Yu quena na cáto bairona cãromiore yu neboñ. ⁶ ¿Dope bairo mña tügooñati?

“Pablo, Bernabé Jesu ye quetire cabuiorã na jeto na majuuna capaa wapata ugaparã ãma,” ¿maja ĩ tũgooñati? ⁷ Surara majocu cu majuuna cu caugapere wapayequẽcumi cu urau cu carotiro ácu. Cu urau maca cu nuumi. Apeye tunu: Wejere caotei cu caoterije caricacutoru ugaqueti átiqũcumi. Wecũare cacũgoũ quena na ũpecõa etiqueticõa átiqũcumi. Na urau aniri cu ye riape ã cu caetipe. ⁸⁻⁹ “Camajocu ũcu cu majuuna cu catũgooñarije jetore buioumi,” yũre ĩquẽja. Dio ye queti ucarica pũuriru ocõo bairo Moisé cu caĩ ucarique ã: “Wecu trigore cawãiaũ catu amojoreire tiere ugaremi ĩrã, cu rijerore cajia bipequetipe ã.” Tiere ĩi wecuã jetore caĩquẽjupi Dio. ¹⁰ Tiere ĩ buioũ jã cabaipere buio jũgoyeyei caĩũupi Dio. To bairi wejere yejea oteri majocu cu ye paarique wapa cu cajoore ã. To bairona caricacutoru jeeri majocu quenare cu cawapayere ã. “Caricacutoru yũ quenare joogarãma,” ĩ tũgooña wariũuuri paumi. ¹¹ To bairi maja tũru Jesu ye quetire buiori caoterãre bairona jã cabaiwũ. Yucũra apeye unie, ugarique, jã caboorije quenare jãre maja cajooro jã cabuorique cawapayerãre bairo maja cáto ñuubũjaro. ¹² Aperã maja tũru cabuio teñarã ejarãre to bairona maja joorã na caboorijere.

To bairi jã quenare jã caboorijere jãre maja cajooro netoro ñuubũjaro. To bairi na netoro cajeniboparã jã ã, Jesu ye quetire majaare cabuio jũgoricarã aniri. Jã caugape, jã caboorijere, “Jã jooya,” ĩgabana quena jã ĩquetinucu. Ricati jãre to cabairo jã nũcacõanucu, majaare jeniqũenana. Majaare patowãcooquẽnana Jesucristo ye quetire

buiogarã to bairo jã áa. Nare jã capatowãcooata apiquetiborãma ãrã to bairo jã áa. ¹³ Dio wii macajere cána sacerdote maja quena uganucuma waibuc̣u ri camaja ti wiip̣ure na cajee atájere. Waibuc̣urãre na cajã joe buje mugorop̣u tie waibuc̣u rire uganucuma. ¹⁴ Tiere bairona Jesu ye quetire cabuiorã quenare na cajooparã ãma nare caapirã maca. “Nare na cabuiorijere cawapayerãre bairo na cátipe ã,” caĩnupi mani Up̣au Jesu. ¹⁵ To bairo Jesu cu caĩrije to cãnibato quena yu maca, “Yu jooya,” yu ãquetinucu. Yucu quenare ṃjaare, “Yure jooya,” ã mee to bairo ṃjaare yu uca joo. Ṃjaare jenuquẽcu ñigo mena yu riacoabou, “Jesu ye quetire buioụu wapata uga teñanucumi Pablo,” aperã yure na ã majiqueticõato ãi.

¹⁶ “Jesucristo ye quetire cabuiọu yu ã, to bairi aperã netoro cãni majucu yu ã,” yu ãquetinucu. Yu ye paarique ã, Dio yure cu cacũrica wame. Yu cabuioquẽpata rooro yure baiboro. ¹⁷ Yu majuuna buio wapatagu Jesu ye quetire yu cabuioata yu wapa jenibou. Dio yure cu cabuio rotiro maca buioụu yure cu cáti rotirije jeto yu áa. ¹⁸ Wapa jenuquẽcuna Jesu ye quetire yu buiocõa ani wariñuunucu. Cariape yu caboori wame yure ṃja cajoobope to cãnibato quena ṃjaare yu jenuquẽe. To bairi yu cabuio ani wariñuunucurije maca yu cawapatarije ã.

¹⁹ J̣icau camajocu ãcu maca, “Wapa manona tutuaro paaya Jesu ye quetire buionucu,” yu ãquẽema. To bairo na caĩquẽcu anibacu quena wapa jenuquẽcuna tutuaro yu paa, Jesu ye quetire buioụu. To bairo buio teñau camaja nipetirã na capaabojaure bairo yu bainucu, capãarã majuu Jesu

ye quetire na apiñjaato ñi. ²⁰ To bairi judío maja na cãnopu na cáti aninucurijere bairo yu átinucu, Jesu-cristo ye quetire yu cabuioero na api nũcũbugoato ñi. To bairi Moisé cã cáti rotiriquere na cátinucurore bairo yu átinucu yu quena na tũpu ãcũ. Tiere Moisé ya wame Dio yũre cã carotiquẽtie to cãnibato quena tiere yu átinucu na tũpu ãcũ, Jesu ye quetire yu cabuioero na api nũcũbugoato ñi. Na cáti aniere bairo yu cátiqũepata yu apigaquetiborãma.

²¹ Aperã maca judío maja cãniquẽna, Moisé cã carotiriquere camajiquẽna tũpu ãcũ na cáti aniere bairo yu ãñaje cãtinucu. Judío majare Moisépũre Dio cã cacũriquere camajiquẽcũre bairo yu bainucu yu quena na tũpu ãcũ, na quena Jesu ye quetire yu cabuioero yũre na api nũcũbugoato ñi. Dio cã carotirijere cáti netoo nũcaũ yu ã, yu ñquẽe. Cristo cã carotiriquere átinucũ Dio cã caboorije majuure cáca yu ã. ²² Diore catũgooña ocabũtiquẽna mena ãcũ nare bairo yu ãñaje cãtinucu, na quena Jesu ye quetire yu cabuioero na apiato ñi. Ricati yu cabairo tũjurã yũre api nũcũbugoquetiborãma. To cãnacã paũ macana na cáti aniere bairo yu áti aninucu, Jesu ye quetire yu cabuioero jĩcaarã noo caboorã na apiñjaato ñi. ²³ To bairo yu átinucu aperã Jesu ye quetire yu cabuioero na apiato ñi. To bairo camaja capãarã tie caroa quetire na caapiñjaro tũjuũ yu ani wariñũgu. Tie yu cawapatarijere bairo ãno bai.

²⁴ Atũri maja nipetirã atũ ocabũti netogabana quena jĩcaũna ãmi aperãre caatũ netopaũ. To bairo nare cã caatũ netoro tũjurã atũrique ẽparã apeye uniere cã joorãma aperãre cã caatũ ocabũti netorije wapa. To bairo cã caatũ ocabũtirijere bairona Dio mũjaare cã cáti rotirijere ocabũtirique mena

caroaro ája. Caroaro m̃jaare c̃u cáti rotirijere m̃ja cátiē wapa m̃jaare c̃u cajooparore bairo ĩrã áti ocab̃tiya. ²⁵ At̃uri maja na caat̃uparo j̃goye tutuaro majuu at̃u buema yoaro. Popiye c̃utiēre na cabairije ñca ocab̃tima, aperãre at̃u netogarã. Caat̃uri maja uparã caat̃u netõre c̃u jooma p̃ũu mena na cajuarica betore c̃u r̃uroa c̃u capejaparo. To bairi ti beto yoaro mee boa. Yoaro mee to caboabato quena ti betore pejagarã seeto ñca ocab̃tima at̃uri maja. Mani maca Dio c̃u cajoorije capetiquẽtiēre c̃ugogarã seeto ocab̃tirique mena c̃u caboorijere cátiē ã. ²⁶ To bairi at̃urique uparã na carotirore bairo caat̃u aápe ã. Noo na cabooro caat̃u aáquetipe ã. To bairona ỹu quena ỹure carotii Dio ỹure c̃u cáti rotiro ỹu áa. Noo ỹu cabooro ỹu átiquẽe, ricati maca ỹu átibõ ĩi. ²⁷ To bairi ape wame ỹu majuuna ỹu cátigabatiēre ñcari tiēre ỹu átiquetinucu. Dio c̃u caboorije macare popiye mena ỹu átinucu. Ricati maca ỹu cápata Jesu ye quetiēre aperãre, “Caroaro ája,” ỹu caĩ buiobato quena ỹu majuuna ỹu caĩrore bairo ỹu átiquetibõ. To bairi Dio ỹure c̃u cajooboriquere ỹu jooquetibõmi yua.

10

Consejos contra la idolatría

¹ Ỹu yarã, ati wamere m̃ja majiritiquẽpa. Mani ñic̃u jãa nipetirã bujeri b̃ur̃ua Dio c̃u cajoorica b̃ur̃uare cañja aájuparã Ejiptõr̃u cãnana buti aána. Na nipetirã ria capairi yar̃ure capeñañuparã, na cãnipa yerar̃u aágarã. ² To bairi Moisé mena ti bujeri b̃ur̃uare ujarã, c̃u mena ti yare peñarã Moisére cañjarã cabaiyuparã. ³ Na nipetirã Dio

cu cajoorique umarecoo macaje maná cawame cãtiere caugayuparã. ⁴ To bairi Moisé ùta capair-icarure cu caparo oco cabutirijere caeti petiyuparã mani ñicu jãa. Tie quena Dio cu cajoorique cãñupe. Tia ùtaa buio majiorica wame cãñupe. Tie ùtaa Cristona ïgaro cãñupe. Cuna cãñupũ nare catĩau, nare canuũ, nare cacotei majuu. Noo na cáaa teñaropũ nare catũju ujayupũ, nare cotei. ⁵ To bairo caroaro na cotebacũ quena, na catũju wariñuuquẽjurũ Dio. Jĩcaarãacã jettore na catũju wariñuuñũ. To bairo nare cu catũju wariñuuquẽtie jũgori caroori paupũ cayucũ manopũ ãnaa cabai reyuparã.

⁶ To bairo na cabairiquere tũgooñari mani maji. Caroorije na cátigarijere bairo rooro cátiqueticõaparã mani ã, ï buio majioro bai. ⁷ To bairi aperã na cawericarã Dio cãniquẽnare áti nũcũbũgoqueticõaña mũjaa. To bairona cájuparã mani ñicu jãa jĩcaarã. Dio ye queti ucarica pũuripũ wecũ na cawericure na cáti nũcũbũgoriquere ocõo bairo ï ucarique ã: “To macana uga, eti, cabaiwã. Yaparõ boje rũmũ na cawericurena cu cáti jũgowã,” ï ucarique ã. ⁸ To bairi rooro átiri jĩcaarã mani ñicu jãa noo na cabooro cáti epeyuparã. To bairo na cátie wapa jĩca rũmana cabai yajiyuparã veintitrés mil cãnacãũ majuu camaja. To bairi to bairo na cáttore bairo cátiquetipe ã. ⁹ To bairi, “Caroorije mani cátibato quena mani popiyeyequetigũmi mani Uraũ Dio,” caĩ tũgooñaqueticõape ã. To bairona Diore caĩ tũgooñabajuparã to macana. To bairo tũgooñabana ãna Dio cu cajooricarãre cabaque jĩa ecooyuparã.

10 Ape wame quena: To macana jĩcaarã Diore cawada paiyuparã, “Ñuuquẽto majuu áami Dio,” írã. Dio c̃u cacũricarã quenare cawada paiyuparã. To bairo c̃ure na cawada pairije wapa Dio t̃u macac̃u ángel na careyup̃u to bairo cawada pairãre yua.

11 To bairije mani ñic̃u jãare cabaiyupe. Tie Dio ye queti ucarica p̃ũurop̃u ucarique cãñupa, mani quena ati um̃arecoo cãni t̃ujari pãu macana na cátiñaricarore bairo na átiqeticõato ñro. Caroa macare mani cáti majiparore bairo ñro ucarique cãñupa. 12 To bairi, “Mani ñic̃u jãa caroorije na cátajere bairo ỹu átiqũe, caroa jetore ỹu átinucu,” caĩ t̃ugooñ̃ã ũc̃u caroaro cat̃ugooña maja catir̃pã ãmi, ỹu quena nare bairo caroorije ỹu átire ñi. 13 Ape pãu mani majuuna caroorije átigarã mani baiborã. O ape pãu Sataná caroori wamere, “Ája,” manire ñ wadajãbõmi. Mani jetore to bairo mee bai. Apeã nipetirã quenare to bairona bai. Dio maca ỹu átig̃u c̃u caĩrique átiqeticõa átiqetig̃umi. To bairi rooro mani cátigaro na ñcacõato ñi, mani átinemog̃umi Dio. Mani cañca ocab̃tiqũeto t̃ugooña ocab̃tiriquere manire joog̃umi Dio. Mani canetoro átig̃umi.

14 To bairi ỹu yarã ỹu camairã wericarãre Diore caapĩjaquẽna na cañcub̃ugo ñuu buerijere átigatecõaña. 15 Cat̃ugooña maja catirã m̃ja ãnaa. To bairi, “Cariape ñimi Pablo,” ỹure m̃ja ñ t̃ugooña majirã. 16 Comuniõn macaje ñje ocore etigarã j̃ugoye Diore mani jeni ñcub̃gonucu. C̃u jeni ñcub̃ugo, tiere etirã jĩcaro mena, “Jesucristo c̃u cariĩ yajibojaricarã mani ã,” írã mani áa. Comu-

nión, bocarique macaje, pan rupaare ɥgarã, cɥ rupaɥ mena manire cɥ cabai yajibojarique jɥgori cɥ mena macana mani ã ĩrã mani áa. ¹⁷ To bairi Jesu mena macana capãarã anibana quena jĩca pan jetorena mani ɥga. To bairi jĩca poa macana mani ã, jĩca rupaɥre bairona.

¹⁸ Israel macana Diore nɥcɥbɥgori waibɥcɥrã na cajoe buje mɥgonucurijere tɥgooñaña. Tie rire ɥganucuma. Tiere jĩcaro mena caɥgarã, “Jĩca poa, Dio ya poa macana mani ã,” ĩrãma. ¹⁹ To bairo mɥjaare ĩ buioɥ, wericarã aperã na cáti nɥcɥbɥgorã cãni majuurã ãma, yɥ ĩquêe. Waibɥcɥri wericarãre na cañuu buerique quena apeye netoro cãnie ã, yɥ ĩquêe. ²⁰ Ocõo bairo ã: Diore canɥcɥbɥgoquẽna wericarãre waibɥcɥrã na cajĩa ñuu buerã wãtiarena áti nɥcɥbɥgorã áama. Diore áti nɥcɥbɥgorã átiquẽema. Wãtiare aperã nare mɥja cáti nɥcɥbɥgonemoro yɥ booqueti majuucõa. ²¹ Comuniõn macaje etirique mani ɥpaɥ Jesu ye ã. Pan quena cɥ ye ã. Aperã na cawericarãre na cajeni nɥcɥbɥgo etirije maca, waibɥcɥri na cajeni nɥcɥbɥgo ɥgarije quena, Sataná yarã wãtia ye ã. To bairi Jesu yere mani caɥgaata Sataná yere mani ɥga majiquêe. To bairona Sataná ye macare mani caɥgaata mani ɥpaɥ Jesu yere mani ɥga majiquêe. ²² Sataná yere mani cápata mani ɥpaɥ Dio maca manire cɥ capunijiniro mani átiborã. Manire punijiniri manire cɥ capopiyeyequẽto mani áti ocabɥti majiquetiborã, cɥ netoro caocabɥtirã aniquetibana.

La libertad y el amor cristiano

23 Camaja jĩcaarã ocõo bairo ãrãma: “Noo mani cabooro mani áti maji. Ñe unie áti rotiquetaje maa.” To bairona ã bairo pua. To bairo to cãnibato quena jĩca wameri mani cápata caroaro mani baiquetigarã. Noo mani cabooro mani cápata aperã quena Diore netoro na caariujaro mani átiquetiborã. 24 To bairi aperã macare caroaro na cabaiparore bairo nare cátinemope ã. Mani majuuna mani ye jetore catugooñaqueticõape ã. 25 Maca recomacaruugarique na cawapayenucuri paũ noo mũa cabooro wapaye ugaya. Rooro mani tũgooñare ãrã, ¿wericarã na cajĩa ñuu buerique to áti? na jeniñaquẽnana wapaye ugaya. 26 Ocõo bairo ã ucarique ã: “Áti yepa, ati yeparu cãnie quena nipetiro Dio ye jeto ã.” To bairi, “¿Wericarã ye to áti?” na ã jeniñaquẽja.

27 Apeĩ Jesure caari nũcũbugoquẽcũ ũcũ, cũ tũru mũaare cũ cauga rotiro, “Jaũ,” ãña. Cũ tũru ugarã nipetiro mũaare cũ canurijere ugaya. Rooro mani tũgooñare ãrã, “¿Atie wericarãre na cajeni bugarique to áti?” cũ ã jeniñaquẽja. 28 Topũ mũa cãno apeĩ Jesure caariujauũ cũ maca, “Atie ri wericarãre na cajeni bugarique ã,” mũaare cũ caĩ buioata, tiere ugaquẽja. “Ani yũ yau rooro tũgooñaremi,” ãrã ugaquẽja. 29 Mũa catugooñaquẽtie to cãnibato quena apeĩ maca, “Uga rotiquetajere ugama,” mũa ã tũgooñaboumi tiere mũa caugaata. To bairi cũ jũgori ãrã ugaquẽja. Apeĩ ocõo bairo ãboumi: “Nope ãi apeĩ cũ catugooñarije jũgori yũ cátigarijere yũ wajoabojaquẽcũ.” 30 Noo yũ caugagarijere Diore, “Caroaro yũre mũa jooyupa,” yũ caĩbato quena, “¿Nope ãi apeĩ yũ caugarijere na

yure cу wada paiti?” ĩboиmi apeĩ. ³¹ Ocđo bairo ā: Mъja caetigari wame, mъja caыgagari wame, nipetiro mъja cātigarije quenare, “¿Ati wame yу cápata aperā Diore caroaro na catуgooña нисубуgoro nare yу átibocuti?” ĩ tуgooñaña. ³² Mъja cátie јugori aperā rooro mъjaare na catуgooñaro átiquēja. Judío maja, aperā judío maja cāniquēja Jesure caapııjarā cāni роa macana, noo caboorā una ricati na catуgooñaro na átiquēja. ³³ To bairi yу maca aperā nipetirā caroaro Jesu ye quetire na catуgooñaro yу áti ānaje cуtinucu yуa. Camaja capāarā Jesure na canисубуgoro boи yу átinucugу na catуjoorijere. Yу majuuna caroaro yу baigу ĩri mee yу áti ānaje cуtinucu. Aperā maca caroaro na baiato ĩi, caroora ya paуpу na cáaábopere nare Dio cу netooato ĩi, yу áti ānaje cуtinucu.

11

¹ To bairi yу cátoe bairo áti ұjaya mъja quena, Jesucristore yу cáti ұjarore bairona.

Las mujeres en el culto

² Yу wariñuu yure mъja catуgooña ұjarijere queti apii. Mъjaare yу cabuіoriquere mъja cātinucurije quenare queti apiri yу wariñuu. ³ Ape wame caroaro mъja camajiro yу boo. Cāromia na manapұare cáti нисубуgoparā āma. Caыmъa maca tunu Cristore cáti нисубуgoparā āma. Cristo maca tunu mani Pacы Diore cáti нисубуgoy āmi. ⁴ To bairije iñoori ni ũcы caыmъ Diore jeni нисубуgogу o Dio ye quetire buiogу cы rұpoa pejaricarore catu wepe ā. Cы catu wequēpata cūre carotii Cristore canисубуgoquēcure bairona baiimi.

13 Dico ũco cãromio co rãpoa jutiro ajero jia tu peoquetibaco quena Diore co cajeni nũcũbũgoro, “Ñũubũja,” ¿mũja ĩ tũgooñati? Ñũuquẽto. 14 Nipetiropũ macana na cãtinucurijere tũjũrã mani maji. Jĩcaũ caũtũ capoa ñapo yoaũ cũ cãmata boboobũja. 15 Cãromio maca capoa ñapo yoao co cãno, “Caroaro tũjoobũja,” co ĩma camaja. Capoa maniare bairo co rãpoa to aniqueticõato ĩro cacamotarije ã co proa ñapo. 16 Nii atiere yũ cabuiorije, “To bairo me ã,” yũre caĩ wada canamugauũ ũcũ ocõo bairo cũ yũ ĩ: Apeye jã cáti ani wame maa. Apeã ape paũri Diore cáti nũcũbũgorã cãni poari macana quenare apeye na cáti ani wame maa.

Abusos en la Cena del Señor

17 Apeye mũjaare yũ caqueti buiogari wame ã tunu. Caroaro mũja áa ĩi mee mũjaare yũ ĩ uca joo ati wamere. Neñaporã caroarã ani nutuana mũja baiquẽe. Caroaro mũja cãnaje cutibatie macare rooye tuurã mũja áa, neñapori. 18 “Neñaponucurã tũgooña ricawatinucuma,” yũ ĩqueti buioma apearã. Cariapena yũ ĩ buiorãma, yũ ĩ tũgooña. 19 To bairona mũja tũgooña ricawatinucũõagarã. To bairo mũja cabairo cañũuquẽtie to cãnibato quena mũja catũgooña ricawatirije jũgori, “¿Ni maja maca cariape Jesure caapiũjarã majuu na ãti?” ĩ majirique ã. 20 To bairi neñapo ugarã mũja ricawati tũgooñarique jũgori mani Ƴpaũ Jesu manire cũ cáti rotiricarore bairo mũja átiquetinucũũpa. 21 Mũja caneñapo ugarĩ paũ noo caboũ nemoona uga jũgoũmi cũ cajee atiere, apearãre na nu batequẽcũna. To bairi paio ugaũ, paio etii, cumu-

coacumi. Aperã maca ñigo riarãma. ²² To bairo ána Dio yarã cãre canucubugori poa macanare rooro m̃ja ána. Cabopacarãre boboro na cabairo m̃ja ána. To bairi, “Caroaro ána ánama,” m̃jaare yu ñqueti majuucõa. M̃ja ya wiirip̃ maca m̃ja cacugorijere caugaparã m̃ja anibapa.

La Cena del Señor

(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³ Mani Ɔpã Jesu yure cu cabuoriquire m̃jaare yu cabuio netow̃. Ocõo bairo ã: Mani Ɔpã Jesure Judas cãre cu cawadajãri ñami majuu pan rupaare caneñur̃. ²⁴ Ne, Diore, “Caroaro m̃ jooyura,” cu ñ ñcubugo, pan rupaare cape bate jooyur̃ cu buerãre. Na bate joori ocõo bairo na caññur̃: “Atiere ugaya. Yu rupã ã atie pan. Ugari, m̃jaare yu cabai yajibojapere tugooñaña.” ²⁵ Na caugaro bero etirica bapa quenare ne, ocõo bairo na caññur̃ tunu: “Dio, ‘Camaja caroorije na cátiere na yu majiriobojag̃,’ caññur̃ Dio,” caññur̃ Jesu. “M̃jaare yu carii yajibojape jugori jeto majiriomi Dio caroorije m̃ja cátiere. To cãnacã niri atiere m̃ja caetiri pã cãno cõo m̃jaare yu carii yajibojariquire m̃ja tugooñagarã,” na caññur̃ Jesu cu buerãre. ²⁶ To bairi tie comuniõn macaje to cãnacã niri tie pãre ugarã ti bapa macajere etirã, mani Ɔpã Jesu manire cu cabai yajibojariquire m̃ja ame majiogarã. Mani Ɔpã Jesu cu catunu atíparo jugoye to bairo átiri m̃ja ame majionucugarã.

Cómo se debe tomar la Cena del Señor

²⁷ Ni ñcu tie comuniõn macaje mani Ɔpã Jesu ye ñcubugorique manona caugañ ñcu, caetii ñcu

cabai buicaca anigumi. Mani Uraa manire carif yajibojaricare canacabugoquēca ācumi ca ũca. 28-29 To bairi to cānacāna comunión macajere ugagarā jūgoye caroaro Jesu ca rupa mena manire ca cabai yajibojariquere catūgooñape ã. ¿Cariapena Diore cáti nacabugouna ya āti? catūgooñape ã. Diore áti nacabugoquetibana quena tie pāre uga, uje ocore eti, mani cápata mani popiyeyeboumi Dio. 30 To bairo mja cáti nacabugoquētie jūgori mja mena macana capāarā riayecati, tutuaqueti mja bai. Aperā jīcaarā bai yajicoa tūgama. 31 Mja majuuna comunión ugagarā jūgoye, mja cátajere mja catūgooña bejeata to bairo mja popiyeyequetiboricumi Dio. 32 Mani Uraa Dio rooro mani cátajere tju bejei caroa macare na áparo ĩi manire popiyeyenucumi. To bairo áca aperā ati yepa macana cāre canacabugoquēna mena popiyeye regaquēca to bairo áami Dio manire.

33 To bairi ya yarā, neñaro ugarā jīcaro mena mani ugagarā ĩrā aperāre na yuuya. 34 Ni ũca seeto majuu cañigo rian ca ya wiipure ca ugaato. To bairo caroaro mja caneñaro ugaro tjuu mja popiyeyequetigumi Dio. Apeye mja tpu eja mjaare ya buio quenoonemogu ya.

12

Las capacidades que el Espíritu Santo da a cada uno

¹ Ya yarā, yucacā Jesucristore caapijarā mani cáti majirijere Espíritu Santo manire ca cajoorije mjaare ya buio majiopa. ² Mja maji, Jesucristore nacabugogarā jūgoye wericarārena mja

cáti nꝯcꝯbꝯgonꝯcꝯñꝯpa, Dio cãniquẽnarena. Aperã unarena na cawericarãrena cacatiquẽnarena noo mꝯja caboorona mꝯja cáti nꝯcꝯbꝯgonꝯcꝯñꝯpa. ³To bairi mꝯjaare yꝯ buio majiopa. Noo jĩcaꝯ mácana Espíritu Santo jꝯgori, “Jesure rooro to baiato,” ĩ majiquẽcꝯmi. To bairo caĩ cꝯ cãmata Espíritu Santo cꝯ cajꝯgo ĩquẽto ĩcõaꝯmi. “Jesucristo mani Ʋpaꝯ jĩcaꝯna ámi,” caĩ ũcꝯ maca Espíritu Santo cꝯ cajꝯgo ĩrona ĩi ácꝯmi.

⁴To bairi Espíritu Santo jĩcaꝯna anibacꝯ quena ricati jeto mani cáti majipere manire joomi. ⁵To bairi ricati wameri jeto caame átinemorã anibana quena mani Ʋpaꝯ Jesucristo jĩcaꝯna cꝯ carotir-ijere jetorena cána mani ã. ⁶To bairi cꝯ carotir-ijere ána ricati jeto mani átinucu. Ricati jeto cátinucurã mani cãnibato quena Dio jĩcaꝯna ãmi nipetirã mani cátipere caroaro manire cáti majiõꝯ. ⁷Jesucristore caapiꝯjarã nipetirãre manire joomi Dio cꝯ Espíritu Santore. To bairi cꝯ Espíritu Santo mani cátipa wameri mani áti majiomi, mani caame átinemoparore bairo. ⁸Ocõo bairo ã: Dio Espíritu Santo jĩcaarãre caroaro Dio yere na cabuio majiro ácꝯmi. Aperã tunu to bairona Dio cꝯ cãnie camajiriorije aperãre na buio majiatio ĩi na cabuio majipere na jõꝯmi Espíritu Santo. ⁹Aperã tunu, “Ape wame manire átibojagꝯmi Dio,” seeto na caĩ tꝯgooña ocabꝯtiro na ácꝯmi Espíritu Santo. Aperã quenare cariaye cꝯnare na canetoo catio majiro ácꝯmi. ¹⁰Aperãre Dio cꝯ catutuarije mena cáti majiña maniere na cáti iñoõ majiro ácꝯmi. Aperãre tunu Dio ye quetire aperãre na caqueti buio neto majiro ácꝯmi. “Aperã wãtia na caĩ

rotiro wadarãma aperã o Espíritu Santo na cã caĩ rotiro wadarãma,” na caĩ beje majipere na joomi Espíritu Santo aperãre. Aperãre tunu aperã yere na cawada majiro ácumi Espíritu Santo cajugoye na cawada majiquetaje to cãnibato quena. Aperãre tunu, aperã yere caariquetana na cãnibato quena na caari jeñoo buio neto majiro ácumi. ¹¹ To bairi Espíritu Santo jĩcaũna cã majuuna mani cáti majipere mani joomi. To cãnacãũrena ricati wameri jeto mani cáti majipa wamerire mani joomi cã cajoogarore bairona.

Todos pertenecemos a un solo cuerpo

¹² Mani rupaũ jĩca rupaũ anibato quena capee paũri ã. Capee paũri anibato quena jĩca rupaũna anicõa. To bairona mani bai Jesucristore caariũjarã. Capãarã anibana quena jĩca poa macana mani ã, jĩca rupaũre bairona, Jesucristore caariũjarã mani cãmata. Mani nipetirã jĩca rupaũ ani turoricarore bairona mani ã, jĩca poa macana. ¹³ Ocõo bairo mani ã, cãre caariũjarã: Judío maja, aperã judío maja aniquetibana quena, aperãre capaabojari maja quena, na majuuna capaarique cãgorã quena, jĩcarore bairona Espíritu Santo jĩcaũrena cacãgorã mani ã. To bairi jĩca poa macana, cã ya poa macana mani cãnipere mani cájupi Espíritu Santo.

¹⁴ To bairona mani rupaũ jĩca rupaũ anibato quena capee paũri anicõa. ¹⁵ Mani ruo cawada majiri ruo to cãmata ocõo bairo ãboro: “Wamo mee yũ ã. To bairi rupaũ macaje mee yũ ã.” To bairo ãbato quena rupaũ macaje aniqueticõa baiquẽe. Rupaũreũrena anicõa. ¹⁶ To bairona mani amooro

quena to cawada majiata ocđo bairo ĩboro: “Capea mee yuã. To bairi rupaꝝ macaje mee yuã.” To bairo ĩbato quena rupaꝝ macaje anicđa. ¹⁷ Mani rupaꝝ capea jeto to cānicđaata dope bairo mani apĩ majiquetiborã. Mani rupaꝝ amooro jeto to cāmata dope bairo mani wini majiquetiborã. ¹⁸ Dio mani rupaꝝre ácu nipetirije mani rupaꝝ macajere cu caboorore bairona cájupi. ¹⁹ Mani rupaꝝ jĩca wame jeto to cāmata rupaꝝ me aniboro. ²⁰ To bairi jĩca rupaꝝ anibato quena capee paꝝriã.

²¹ Mani capea mani wamore, “Mu yuã booquẽe,” ĩ majiquẽto. Mani ruꝝroa quena mani ruꝝporire, “Yuã booquẽe,” ĩ majiquẽto. ²² Mani rupaꝝ macaje nipe-tirijere mani boo. Mani rupaꝝruꝝre ape paꝝ, “Cāni majuuri wame aniquẽto,” mani caĩbato quena mani rupaꝝruꝝre cānipe boo. ²³ “Apeye mani rupaꝝ macajere cawatoa macajeã,” mani ĩ tuꝝgoõña. To bairo ĩ tuꝝgoõñabana quena caroaro to bauato ĩrã caroaro tiere mani quenoonucu. Mani rupaꝝ ape paꝝ roori paꝝ bau ĩrã tiere caroaro mani yajionucu. ²⁴ Ape paꝝ maca caroaro cabauri paꝝre mani yajioquetinucu. Dio mani rupaꝝre ácu nipetiro caroa majuu cāniere caquenoõñupi Dio, mani majuuna jĩca paꝝ, “Cāni majuurije meã,” mani caĩbato quena. Ti paꝝ quena cāni majuuri wameãno, Dio cu cátaje aniri. ²⁵ Mani rupaꝝ jĩca rupaꝝnaã. Ricati paꝝri meã. To bairi mani rupaꝝ majuuna ape paꝝre ame átinemo. ²⁶ Mani rupaꝝ jĩca paꝝ catamũorona mani rupaꝝ nipetiro tamũo peticoapa. To bairo quena jĩca paꝝ mani rupaꝝ caroaro cabaiata caroaro jeto bai peticoapa mani rupaꝝ.

²⁷ To bairona mani bai Jesucristore caapĩjarã.

Capãarã anibana quena jĩca rupaure bairona mani ã. Jesucristo yarã aniri cã ya poa macana jeto mani ã. ²⁸ To bairi rupaũ macaje Dio cã caricawo joorore bairona to cãnacãũna Jesucristore caapiũjarãre ricati wameri mani cátipere mani cajooyupi. Nemoopãre cabeje cũ jũgoyupi Dio apóstol maja, Jesucristo cã cabue jũgoricarãre. Na bero cã ye quetire buiori maja, na bero tunu Dio yere aperãre bueri majare na cacũñupi Dio. Na bero Dio cã catutuarije mena cáti majiña maniere áti iñoori majare, na bero cariaye cunare canetoo catio majirãre, na bero aperãre cátinemo majirãre, aperãre cajũgo áti majiri majare na cacũñupi Dio. To bairi aperã cajũgoye aperã yere wada majiquetibana quena cawada majiparãre na cacũñupi Dio. ²⁹ To bairi nipetirã apóstol maja, Jesucristo cã cabue jũgoricarã aniquẽema. Nipetirã cã ye quetire buiori maja aniquẽema. Nipetirã Dio yere aperãre bueri maja aniquẽema. Nipetirã Dio cã catutuarije mena cáti majiña maniere áti iñoori maja aniquẽema. ³⁰ Nipetirã cariaye cunare canetoo catio majirã aniquẽema. Nipetirã aperã ye wadariquere wada majiquẽema. Nipetirã aperã na cawadarijere api majiquetibana quena cabuio neto majirã aniquẽema. ³¹ Mũjaare Espiritu Santo mũjaare cã cáti majiorijere cãni majuurije jetore booya. Yũ maca atie netoro caroa wame cañuu majuurijere mũjaare yũ buiogũ yua.

13

El amor

¹ Ape paũri macana yere majiquetibana mani wada majiborã. Dio tũ macana ángel maja ye

quenare mani wada majiborã. Tiere wada majibana quena aperãre mani camaiquẽpata apeye unie come pãirore capa patowãcoorãre bairona mani aniborã. To bairi mani cabuiorije wapa maniboro aperãre mani camaiquẽpata. ² Espíritu Santo jũgori Dio ye quetire aperãre buio majibana quena, apeye cajũgoye camajare Dio cu camajio-quetajere majibana quena, nipetiri wame camajirã anibana quena aperãre na mani camaiquẽpata cawatoa macana majuu mani aniborã. Dio cu cáti majirijere tugooña nũcubũgo netorã, ãtaũ ap-ero maca aá roti majibana quena aperãre na maiquẽna cañuuquẽna mani aniborã. ³ Mani cacũgorije nipetiro cabopacoorãre cajoonucurã anibana quena nare mani camaiquẽpata cawapa mana majuu mani aniborã. Aperã maiquetibana quena nare mani cabai yajibojaata wapa maniboro.

⁴ Aperãre camairã una ocõo bairo maca ãnama: Aperã rooro nare na cátibato quena nũcarãma. Nipetirãre caroa jeto na átinucurãma. Aperã na cabairijere tũjũ uũgoquẽnama. Aperãre, “Mũja netoro cáti majirã jã ã, mũja netoro caroarã jã ã,” ĩ tugooñaquẽnama. ⁵ Aperãre nũcubũgorique mena jeto na átinucurãma. Na majuuna na cabaipe jetore tugooñaquẽnana aperã na cabairije quenare na átinemonucurãma. Capunijinirique mana ãnama. Aperã rooro nare na caĩro yoaro mee majiritinucurãma. ⁶ Aperã rooro na cáto tũjũrã wariñuuquẽnama. Caroaro, cariape jeto na cátinucurije macare tũjũ wariñuurãma. ⁷ Nipetirije aperã rooro na cátibato quena na maijanaquẽnama. “Cabero na quena caroaro cána

anigarãma,” ĩ tũgooña ocabũtirãma, nare maibana. “Caroorije cána anibana quena cabero na quena caroaro cána anigarãma,” ĩ tũgooña ocabũtirãma. Nare maibana yoaro na coterãma caroa macare na cátipere yuurã.

⁸ Mani caame mairije capetiquẽtie ã. To bairona anicõa aninucugaro. Apeye unie Dio manire cũ cáti majiorije maca capetirije unie ã. Caberopũre Dio ye quetire Espĩritu Santo cũ cabuio rotibatajere buio roti janagũmi. Camaja nipetirã cũ ye quetire maji peticoagarãma. Aperã aperã yere wada majiquetibana quena na cawada majiro na áti janagũmi Espĩritu Santo. Aperã netoro na camajibataje quena peticoagaro. Jĩcaro cõo majigarãma. ⁹ Yucũacãre mani maji peoquẽe. Dio ye quenare jĩca wameriacã jetore mani buio maji. ¹⁰ Caberopũre Jesucristo cũ catunu ejaro nipe-tirore mani majigarã. Ti paũ cãno mani camaji petiro bero mani camajibataje cawatoa macajere bairo anigaro yua.

¹¹ Cawimarã ãnapũ cawimarã na cátinucurore bairona tũgooñari nare bairona mani cawadanucuwũ. Na catũgooñarijere bairona mani catũgooñarije cũtinucuwũ. Bũcũ aána, cawimarã na cátinucurije uniere mani cajanawũ yua. ¹² To bairi yucũacã caroaro Dio yere mani majiquẽe. Eñoro cabũcũ yeje tũjũricarore bairo mani bai. Caroaro mani baujaquetibũja. Cabero cabauja majuuropũ Diore mani tũjũgarã. Yucũacã õcoacã mani maji cũ cãniere. Cabero mani maji peocõagarã yua. Manire cũ camajiore bairona caroaro cũ cãniere mani maji petigarã. ¹³ Atie itia wamena petiquetigarõ. To bairije anicõa

aninucugaro. Ocõo bairo ã capetiqueti wameri: Diore mani catũgooña nũcũbũgorije; “Dio caroaro mani átinemogũmi,” mani caĩ tũgooña wariñuuriye; mani caame mairije. To bairi wame itia wame capetiquẽtie to cãnibato quena mani caame mairije maca cañuuri wame majuu ã apeye netoro.

14

El hablar en lenguas

¹ To bairi caroaro ame mainucucõaña. Dio Espíritu Santo mũjaare cũ cáti majiorije quenare booya. Dio ye quetire Espíritu Santo mũjaare cũ cabuio majiorije macare seeto majuu booya.

² Ni ùcũ aperã ye mena cajũgoye wada majiquetibacũ quena cũ cawadaro Dio jeto cũ caapi majiro wadaũmi. Camaja maca cũ cawadarijere cũ api majiquẽnama. Cũ yeripũ aperã na caapi majiquẽtiere ñimi, na caapi majiqueti wamere ïbacũ.

³ Apeĩ Dio Espíritu Santo jũgori Dio ye quetire cabuioũ ùcũ maca camaja na caapi majiparore bairo buioũmi. Aperã cũ caĩ buiorijere apirã netobũjaro Diore tũgooña nũcũbũgorãma. Caroaro tũgooña ocabũti nutuanama. ⁴ Aperã ye mena cajũgoye wada majiquetibacũ quena caĩ wadaũ ùcũ cũ jetore Diore netoro cũ catũgooña ocabũtiro ácũmi. Espíritu Santo jũgori Dio ye quetire caĩ buioũ ùcũ maca Jesure canũcũbũgori poa macana nipetirã netobũjaro Diore na tũgooña nũcũbũgoato ñi buioũmi.

⁵ Mũja nipetirã aperã yere majiquetibana quena mũja cawada majiro yũ boobapa. Tie netoro Dio ye quetire mũja cabuio majiro yũ boobapa. Atie maca tie netobũjaro cawapacũtie ã. Aperã ye

mena cawadaм сь cawadarijere apeĩ сь cabuio netoata ñuubњaro. To bairo cabuio netom ùсь сь сãmata nipetirã Jesucristore caapi нсцбњgori роа macana netobњaro na caapiњja нсцбњgoro áсми. ⁶ Ocõo bairo ã: Mњja тьрь аáсь aперã ye mena мњjaare уь caĩ buioata мњja átinemom mee уь átibom. Dio ye quetire уьre сь cabuio rotiriquere buiom maca мњjaare átinemom уь átibom. Сь yere мњjaare buionemom caroaro мњja camajiro уь átinemobom.

⁷ Jĩca wame bajarica wame cõorique уь buiogь. Wewo caputi јьгоь wame manona сь caputiro puti џja majiquẽnama. Caroaro сь caputi wameyero nipetiro caroaro puti џja majirãma. Cabњga putẽ bajaм cawatoana сь cabњga putẽ bajaata, “Ti wamere бьga putẽ bajami,” ĩ majiña maa. ⁸ Surara maja na wapana mena ame quẽrã aána na ұраь сь caputi apio majiorore ricati сь caputiata ame quẽrã aá majiquẽnama. Cariape сь caputi apioro api majirã na wapana mena ame quẽrã aánama. ⁹ Mani quena to bairona mani bai. Mani cawadarije cariape caapi majiri wame mani caĩ wadaquẽto dope bairo ĩimi ĩ majiquẽnama aперã. Jocarã majuu mani wada macacõaborã. ¹⁰ Ati yeparьre capee majuu ricati wadarica wameri anicõa. Camaja cãno cõo na cawadarijere api majirãma. ¹¹ Jĩcaм aперã ye уь caapiquẽtie mena сь cawadaro apii, “Apero macacь âmi,” уь ĩ тьјьbom. Уь quena сь caapiquẽtie mena уь cawadaata, “Apero macacь âmi,” уьre ĩ тьјьbommi. ¹² To bairona bai мњja quenare. Mњja caapi majiquetaje macare seeto majuu мњja wadaganucu. Apeye quena Espíritu Santo

m̃jaare c̃u cáti majiōro seeto m̃ja boonucu. Tiere boorã Jesucristore caap̃ĩjari poa macanare m̃ja cátinemope macare seeto boo netoña.

¹³ To bairi noo aperã yere majiquetibac̃u quena cawadãu ũc̃u Diore c̃u jeniato, “Oc̃o bairo ĩgaro ĩ ỹu cawadarije,” ĩ buio neto majigu. ¹⁴ Caap̃ĩ ma-jiña mani wame mena Diore ỹu jeni ñc̃ub̃goboñ. To bairo ác̃u ỹu yerip̃u Diore cariape ỹu cajeni ñc̃ub̃gorije to c̃anibato quena ỹu cat̃gooña majirije maca maniboro. ¹⁵ To bairi oc̃o bairo cátip̃u ỹu ã: Diore jeni ñc̃ub̃gori ỹu yeri mena, ỹu cat̃gooña majirije mena quena c̃ãre cajeni ñc̃ub̃gorãu ỹu ã, aperã ỹure na ap̃ĩ majiatio ĩi. Diore ĩ wariñuu bajãu ỹu yeri mena, ỹu cat̃gooña majirije mena quena caĩ wariñuu bajãrãu ỹu ã, aperã ỹure na caap̃ĩ majiparore bairo. ¹⁶ To bairi m̃ja yeri mena jeto Diore m̃ja caĩ wariñuuro aperã, “Cariape m̃ja ĩ, to bairona ã,” ĩnemo majiquẽnama, m̃ja caĩrijere ap̃ĩ majiquetibana. ¹⁷ To bairi m̃ja yeri mena jeto na caap̃iquẽtie mena Diore caroaro m̃ja caĩ wariñuubato quena aperã netob̃jaro Diore na cáti ñc̃ub̃goro m̃ja átinemoquetiborã. ¹⁸ M̃ja nipetirã netoro aperã ye mena ỹu wadanucu. Caj̃goyep̃are ỹu cawada majiquetaje to c̃anibato quena Esp̃ritu Santo ỹure c̃u caj̃go wada majiōro to bairo ỹu wadanucu. To bairi Diore c̃u ỹu ĩ wariñuu ñc̃ub̃go. ¹⁹ To bairo aperã ye mena wadanucubac̃u quena Jesucristore caap̃ĩ ñc̃ub̃gorã na caneñaporop̃u na apiatio ĩi petoac̃ana na caap̃ĩ majirije macare ỹu caĩ wadaro ñuu neto. Capee majuu diez mil wameri mena aperã yere na caap̃ĩ majiquẽtie macare ỹu caĩ wadaro wapa maniboro.

20 Y_u yarã, cawimarãre bairo t_ugooñaqueticõaña. Cab_uc_urãre bairo caroaro t_ugooña majirique c_uja. To bairo cab_uc_urãre bairo caroaro cat_ugooña majirã anibana quena caroorije átaje macare t_ugooña majiquêja. Caroorije macare cawimarã na cat_ugooña maji jeyaquêto**re** bairona m_uja quena nare bairona baiya. 21 Dio ye quetire t_ir_um_ur_u macana na caucarique ocõo bairo írca wame ã:

Ati majare apero macana ricati wadarãre na y_u buio joo rotig_u. To bairi apero macana ye mena y_u ye quetire na cabuori**je** to cãnibato quena y_ure ari_ujaquetigarãma ïmi Dio, ï ucarica wame ã.

22 To bairi Jesucristore caari_ujaquêna aperã ye mena aperã Dio ye quetire na caï wadaro ari_ujaquetiri cabui pacoorã anicõagarãma. Aperã Dio ye queti Espíritu Santo j_ugori na caï bui**oro** maca Jesucristore caari_ujarã macare na ï buio rotiimi Dio. Cũre caari_ujaquêna macare na ï buio rotiquêc_umi. 23 M_uja nipetirã Jesucristore caari_u n_uc_ub_ugorã m_uja caneñaroror_u, aperã yere ariquetibana quena m_uja cawadaro aperã Jesure can_uc_ub_ugoquêna maca tiere camajiquêna jãa ejarã, “Мес_urã áama,” ïgarãma. 24 M_uja caneñaroror_u Dio ye quetire Espíritu Santo j_ugori m_uja caï bui**oro** maca Jesure can_uc_ub_ugoquêc_u, tie quetire camajiquêc_u jãa eja_u, “Caroorije các_u y_u ã,” ï majig_umi. Dio ye quetire na caï bui**oro** ari majiri, “Caroo_u y_u ã,” ï t_ugooña majig_umi. 25 C_u yerip_u rooro c_u cat_ugooñari**je** quenare t_ugooña majig_umi. To bairo t_ugooña majiri ejacumu, Diore áti n_uc_ub_ugog_umi. “Cariapena Dio na mena ãmi,”

ĩ tũgooña majĩgũmi cũ quena yua.

Háganlo todo decentemente y con orden

²⁶ To bairi ocõo bairo cátiparã mũa ã: Neñaporã nipetiro mũa cátie Jesucristore caariũjarã netobũjaro cũre mũa catũgooña nũcũbũgoro ája. Jĩcaarã Diore ĩ wariĩuu bajagarãma. Aperã Dio yere jĩca wameri aperãre na buegarãma. Aperã Dio nare cũ cabuio rotiriquere buiogarãma. Aperã cajũgoye aperã yere majiquetibana quena Espĩritu Santo na cũ cawada majiõro wadagarãma. Aperã na cawadarijere buio netogarãma. To bairo neñaporã nipetirije mũa cátie Jesure netobũjaro mũa catũgooña nũcũbũgoro caame átinemoparã mũa ã. ²⁷ Aperã yere wada majiquetibana quena Espĩritu Santo na cũ cawada majiõro cawadarã pũgarã o itiarãna na wadaato. Jĩcaũ cũ cawadaro bero jeto na wadaato. To bairo na caĩ wadarijere apeĩ cũ buio netoato. ²⁸ Na cawadarijere cabuio neto majii cũ camanicõaata na caneñapori paũ na wadaqueticõato. Na yeri mena na majuna Diore na jeni nũcũbũgoato. ²⁹ Dio cũ cabuio rotirijere cabuioarã quena pũgarã o itiarãna na buioato. Aperã na cabuioarjere caapirã, “¿Caripena na ĩbauti?” na ĩ tũjũ bejeato. ³⁰ Jĩcaũ cũ cabuioarjere apeĩ caruii macare jĩca wame Dio cũ cabuio rotiatã to cõo cabuio jũgoricũ macã cũ janaato. ³¹ Nipetirã Dio cũ cabuio rotiro mũa buio majirã. Jĩcaũ cũ cabuioarjere bero jeto cabuioarjere ã. To bairo mũa caĩ buioarjere nipetirã api majigarãma. Nipetirã api majiri tũgooña ocabũtigarãma. ³² Dio cũ cabuio rotirije cabuioarjere ricati wame cabuio-

quetipe ã aperãre. ³³ Dio cariape jeto buiorique boꝓmi. Noo booro mani cabuioꝓijere booꝓuẽꝑmi.

Nipetirã Jesucristore caꝓiꝓjaꝓã na caneñapopopꝓe to bairo jeto na cátipere boꝓmi Dio. ³⁴ Mꝓja caneñapopꝓi paꝓꝓe cãromia na wadaqueticõato. Nare wada rotirique maa. Cajꝓgo buioꝓã macare caroaro na aꝓiꝓjaato. Judío majare Dio cꝓ caĩ cũrique ocõo bairo ã: “Cãromia Dio Wadariquere cajꝓgo buioꝓã me anigarãma,” ã ucarique ã. “Caꝓmꝓa maca cajꝓgo buioꝓã anigarãma,” ã ucarique ã. ³⁵ Cãromia caꝓi ꝓuoquetajere majigã na ye wiiripꝓe ejaꝓã na manapꝓare na jeniñaato. Cãromia Jesucristore caꝓiꝓjaꝓã na caneñapopopꝓe na cawadaro tꝓjooꝓuẽe.

³⁶ Dio ye queti nemoo camaji jꝓgoricã mꝓja aniquẽe. Mꝓja jeto tiere caꝓi ꝓꝓꝓꝓꝓgorã mꝓja aniquẽe. To bairi, “Mani majuuna noo mani ca-booro mani áti rotigarã,” ã tꝓgoõñaquẽja mꝓjaa.

³⁷ Noo, “Dio yere cꝓ cabuio rotiricꝓ yꝓ ã, Espíritu Santo majiriquere yꝓ joomi,” caĩã una, “Pablo manire uca joomi Dio cꝓ carotirije jꝓgori,” na ã majiato. ³⁸ Yꝓ cauca joorije, “Dio cꝓ carotirije me ã,” caĩã macare aꝓiꝓjaqueticõãña.

³⁹ To bairi Dio ye quetire mꝓja cabuio majipere booya. Aperã apero macana yere wada majiquetibana quena Dio Espíritu Santo nare cꝓ cawada majiꝓoro na mataqueticõãña. ⁴⁰ Neñapopꝓã nipetiro mꝓja cátiere noo booro átiqueticõãña. Cari-ape ꝓꝓꝓꝓꝓgorique mena átinucuña.

La resurrección de Cristo

¹ Ȳn yarã, cajugoye Jesu ye quetire m̄jaare ȳn cabuoriquere m̄ja catũgoõñapere ȳn boo. Tie quetire ȳn cabuio ro m̄ja caari n̄cũbũgow̄n. Yucũ quenare tiere m̄ja ariũjacõa aninucu. ² Tie quetire m̄ja caari n̄cũbũgorije jũgori m̄ja netoomi Dio caroorije m̄ja cãtibatajere. Jocarã mee caari n̄cũbũgorã m̄ja cãmata to bairona m̄ja netooḡmi.

³ Nemoona tie quetire ȳn caari n̄cũbũgorije cãni majuurijere m̄jaare ȳn cabuio netow̄n ocõo bairi wamere: Caroorije mani cãtie wapa manire cabai yajibojayupi Jesucristo, Dio ye queti ucarica p̄ũurip̄n tir̄m̄p̄n macana na cã ucaricarore bairona. ⁴ Cũ cabai yajiro bero cũ cayaa rocayuparã. Itia r̄m̄n bero catunu catiyupi. Tie quena Dio ye queti ucarica p̄ũuro na cã ucaricarore bairona cabaiyupa. ⁵ Tunu catiri bero Pedrore, cabero aperã quenare cũ cabuenucuricarãre cabuia ejayup̄n Jesu. ⁶ Cabero tunu jĩcani capãarã quinientos netoro cũre can̄cũbũgorãre cabuia ejayup̄n. Capãarã cũ cabuiaro catuj̄ricarã catirãma mai. Aperã mere riacoatanama. ⁷ Cabero Jacobore cabuiayup̄n. Cabero cũ cabuericarã nipetirãre na cabuia ejayup̄n.

⁸ Na nipetirore cũ cabuiaricarõ bero ȳn quenare cũ catuj̄nquetiboric̄nrena ȳn cabuia iñooowĩ ȳn quenare. ⁹ Nemoona Jesucristore caariũjarãre rooro na ȳn caporiyeyenucuw̄n. To bairo rooro nare cãtacũ ȳn cãnibato quena ȳn cabuia iñooowĩ. To bairo na bero ȳnre cũ cabuia iñooquẽpata cũ caqueti buio joo rotiric̄n ȳn aniquetiboric̄n. To bairi aperã cũ caqueti buio joo rotiricarã berop̄n

macacu majuu yu ã. Cawatoa macacu majuu yu ã yua, nemoona rooro cüre caapiñjarãre cátinucricu aniri. ¹⁰ To bairo rooro cátaçu yu cãnibato quena yu cabopaca tujwĩ Dio. Yu bopaca tujuri yu quenare cu ye quetire yu cabuio joo rotiwĩ. Jocu mee majuuna yu bopaca tujuri cu ye quetire yu cabuio joo rotiwĩ. Aperã cu ye quetire cabuio joo rotiricarã netoro yu capaanucuwu. Yu majuuna to bairo ácu mee yu áa. Dio caroaro yure cácu yu mena aniri yure átinemomi. To bairi cu jugori yu átinucu, cu ye quetire buio teña. ¹¹ Yu cabuiorije o aperã na cabuiorije quena jĩcaro cõo cãni wame ã. Tie quetire apirã mija caapi nuchubugowu.

La resurrección de los muertos

¹² Cristo bai yajiri bero catunu catiyupi jã cabuionucurije to cãnibato quena nope ãrã jĩcaarã, “Cabai yajiricarã tunu catíquetigarãma,” ¿mija ñnucuti? ¹³ Cabai yajiricarã na catunu catíquẽpata Jesucristo quena tunu catíquetiboricumi. ¹⁴ Jesucristo cu catunu catíquẽpata cu ye quetire jã cabuiorije wapa maniboro. Jocarãna mija apiñja nuchubugoboricarã jã caqueti buioriquere. ¹⁵ Jesucristore catunu catioyupi Dio ãrique quetire jã cabuioata jocarãna jã ã buioborã. Cariapena cabai yajiricarã na catunu catíquẽpata Dio quena cu Macu Jesucristore cu tunu catioquetiboricumi. ¹⁶ Cabai yajiricarã na catunu catíquẽpata Jesucristo quena tunu catíquetiboricumi. ¹⁷ Cu catunu catíquẽpata jocarãna cüre mija api nuchubugoboricarã. Caroorije mija cátajere camajirioya mana mija aniborã. ¹⁸ To bairi aperã quena cabai yajiricarã Jesucristore

to cõona áti janaogumi Dio cã wapanare Jesucristo na cã carero bero. Cabero bai yajirique manigaro yua. ²⁷ Nipetirãre Jesucristo cã carotipere cájupi Dio, cã ye queti ucarica pũuropã caĩrore bairona. To bairo ĩro, cã Pacã Dio quenare carotipaã ãmi Jesucristo, ĩro mee bai. Dio majuuna nipetirijere Jesucristo cã carotipere cacũñupi cã Macãre. ²⁸ To bairo Cristo nipetiro carotipare Dio cãre cã cacũro cã majuuna Dio Macã aniri, “Yãre carotiina ãña,” cã Pacã Diore ĩgumi. To bairona carotipaã cã cacũricã Diorena to bairo ĩgumi Cristo. To bairi Diona nipetiropare carotii majuu anigumi yua.

²⁹ Ape wame átinucurãma aperã. Cabautisaya mana cabai yajiricarãre aperã cacatirã maca bautisaboja rotirãma, cabai yajiricarãre bautisaboja rotirã. Cabai yajiricarã tunu catíquẽnama ĩrique to cãmata to bairo átiya maniboricaro. ³⁰ To cãnacã rãmã cauwiorije watoapã yã aninucu. ³¹ To cãnacã rãmã camaja yãre jĩagarãma Jesucristo ye quetire yã cabuio teñarije jũgori, yã ĩ tũgooñanucu. Cariapena ã to bairo yã caĩ tũgooñarije. Jesucristo mĩa caapi nũcãbũgoro yã tũgooña wariĩuu. Ti wame quena cariapena ã, to bairo mĩaare yã catũgooña wariĩuurije. ³² Dio ye quetire yã cabuio teñaro Efeso macana camaja yaia seeto majuu cauwarãre bairo cabaiwã, yãre matagarã. Cabai yajiricarã na catunu catíquẽpata jocã majuuna na jũgori yã tamãoboricã. “Bujiyã ape rãmã uno mani bai yajicoagarã, cabero mani tunu catiquetigarã ĩrã boje rãmã mani ána. To bairi uga, eti cumu mani áti tãjagarã,” mani ĩborã.

³³ To bairi aperã mĩaare na caĩtorijere

apɪjaqueticōãña. Caĩtorã, caroora mena mɷja cabaracɷpata caroaro mɷja cãtinucurijere mɷja rooye tuaborã. ³⁴ Caroaro tɷgooña maja catiya. Cariape jeto ája. Caroorije átiquēnana ãña. Jĩcaarã mɷja mena macana Dio cɷ cãniere majiquēema. Na camajiquētiere na boboato ïi to bairona mɷjaare yɷ ï buio.

Cómo van a resucitar los muertos

³⁵ Aperã ocõo bairo jeniñaborãma: ¿Dope bairo cabai yajiricarã anibana quena na tunu catirãati? ¿Tunu catirã dope bairi rupaɷ na cɷgorãati? ³⁶ To bairona cajeniñarã na cãmata camajiquēna aniborãma. Mani caoterije apeacã caputiparo jɷgoye boacoapa. Boari bero puticoapa yua. ³⁷ Mani caoteri apeacã carupaɷ me ã mai. Carupa apeacã jeto ã. Trigo ape unieacãre o apeye unie oterique apeacãre oterã to putiato ïrã mani ote. ³⁸ Cabero Dio nemoona, “Cabairi rupaɷ anigarõ,” cɷ caĩ cũricarore bairo puti rotiimi. To cãnacã wame oterique ricati cabaurije caputiro ácɷmi Dio. ³⁹ Nipetirã cacatirã ye rupaɷri jĩcaro cõo mee bau. Mani camaja jĩcarore bairona carupaɷricɷna mani ã. Waibɷcɷrã quena ricati carupaɷricɷna ãma. Minia quena ricati carupaɷricɷna ãma. Wai quena ricati carupaɷricɷna ãma. ⁴⁰ Tie cabairore bairona ɷmɷrecoo macana quena ricati rupaɷri cɷtima. Ati yepa macana quena ricati rupaɷri cɷtima. Ƴmɷrecoorɷ cãna caroa rupaɷ majuu cɷgoma. Ati yeparɷ cãna quena to bairona carupaɷricɷna anibana quena ɷmɷrecoorɷ cãnare bairo carupaɷricɷna aniquēema. ⁴¹ Muipu ɷmɷreco macasɷ ñami macasɷ muipure bairo

bujuquẽemi. Ñocoa quena ricati bujuma. Jĩcaro cõo bujuquẽema ñocoa. ⁴² To bairona camaja tunu catirãrũ ricati rupaũ mani baugarã. Yucnacã mani cabauri rupaũre bairo mee mani baugarã. Mani cabai yajiri rupaũre na cayaa rocaro bero boa yajicoagaro. Mani catunu catiro bero cariaqueti rupaũ anicõa aninucugaro. ⁴³ Cañuuqueti rupaũre yaa rocagarãma. Tunu catiri cañuu majuuri rupaũ anigaro. Catutuarije máni rupaũre yaa rocagarãma. Tunu catiri bero catutuari rupaũ majuu anigaro yua. ⁴⁴ Ati yepa mani cabuiabata rupaũ anatore yaa rocagarãma. Mani catunu catiro bero cacaticõa aninucuri rupaũ anigaro yua. Mani ati yeparũ mani cabuiarica rupaũ cabai yajipa rupaũre cũgorã capetiquetipa rupaũ quenare mani cũgogarã.

⁴⁵ Dio ye queti ucarica pũuroũ ocõo bairo ã ucarique ã: Cãni jũgoricũ Adán cacatii cañũrũ. Cũ bero macacũ Jesucristo maca mani catirique majuure cajou cañũri. ⁴⁶ Mani cacati jũgori rupaũ ati yepa mani cabuiarica rupaũ cabai yajipa rupaũ ã. Cabero macá rupaũ capetiquetipa rupaũ anigaro. ⁴⁷ Adãre ati yepa cãni jũgoricũre jita mena Dio cũ cátaacũ cañũri. Cũ bero macacũ Jesucristo maca mũrecoo macacũ ãmi cãa. ⁴⁸ Ati yepa macana nemoona jita mena Dio cũ cátaacũre bairona carupaũricũna mani ã. Mũrecoorũ cãna quena Cristo mũrecoorũ cãcũre bairona carupaũricũna ãma. ⁴⁹ Adán ati yepa cãni jũgoricũ jita mena Dio cũ cátaacũre bairona carupaũricũna mani ã ati yeparũ ãnaa. Cabero tunu catirãrũ mũrecoo macacũre bairona Jesucristore bairona

caruparicuna mani anigarã.

⁵⁰ Yũ yarã, ocõo bairo cariape mñaare yũ ã: Ati yeparũ mani cacatiri rupaũ mena umrecoorũ, Dio cũ carotiropũ mani aã majiquẽe. Cabai yajipa rupaũ ã. To bairi capetiqueti paũ, caroa majuu cãni paupũ cãnicõa anipa rupaũ me ã. ⁵¹ Ape wame cajũgoye camajiña manibata wamere mñaare yũ buiogũ. Jesucristo ati yeparũre cũ catunu atópũ nipetirãre manire wajoagũmi Dio cũre caariũjarãre. Cacatirãre mani cabai yajiquẽtona manire wajoagũmi Dio. ⁵² Jesucristo ati yeparũ cũ catunu ató to cõona Dio tũ macacũ ángel Dio cũ caputi roti tũjarona Dio yaro putiricarõ mena putigũmi. To bairo cũ caputirona yoaro mee bibi roca joori tũjaricarõ cõona mani rupaũri wajoagarã. To bairi putiricarore ángel cũ caputi tũjari paũna nipetirã Jesucristore apiũjari cabai yajiricarã ape rupaũri mena tunu catigarãma. Cabero bai yajinemoquetigarãma yua. Jesure caariũjarã cacatirã quena bai yajiquetibana quena ape rupaũ wajoagarãma. ⁵³ Mani rupaũri ati yeparũ mani cabuiarica rupaũri caboapa rupaũri ã. To bairi caboquetipa rupaũri cawajoape ã cãnicõa aninucupa rupaũri macare. ⁵⁴⁻⁵⁵ Cãnicõa aninucupa rupaũri mani cawajoaro Dio ye queti ucarica pũuripũ caĩrore bairona baigaro: Ocõo bairo ã ucarique ã: Mani cabai yajinucubataje to cõona peticoapa. To cõona mani bai yaji nemoquetigarã. “Mani riaye tamõo yajigarã,” ã tũgooña uwirique manigaro yua. ⁵⁶ Caroorije cátinucurã aniri cabai yajiparã mani ã. Dio cũ carotiriquere átiquetiri, “Caroorã mani ã,” mani ã maji. ⁵⁷ Mani Upaũ Jesucristo

manire cꝝ cabai yajibojarique jꝝgori mani cabai yajinucuriye manigaro yua. To bairi cãre ariꝝjari mani bai yajinemoquetigarã. To bairi Diore mani ĩ wariñuurã.

⁵⁸ To bairi yꝝ yarã, mani catunu catípere tꝝgooñari mani Ёраꝝ Jesure áti nꝝcꝝbꝝgo janaqueticõaña. Cꝝ yere seetobꝝjare átinucucõaña, cꝝ ye sawapa manie me ã ĩrã. “Cãni majuurije ã,” mꝝja ĩ maji.

16

La colecta para los hermanos

¹ Апероꝝ cãna Jesucristore caariꝝjarãre mꝝja cátinemope, niyeru mꝝja cajeni neope Galacia macanare yꝝ cáti rotiricarore bairo ája mꝝja quena. Осдо bairo na yꝝ caĩwꝝ: ² To cãnacã semana cãni jꝝgori rꝝmꝝ cãno niyeru mꝝja cajoo majiro cõo ricati quenoo cũña. To bairo áti yu-urã yꝝ caejari paꝝꝝre mꝝja macaquetigarã mꝝja cajee neopere. ³ Yꝝ caejaparo jꝝgoye Jerusalẽꝝniyeru cacũrã aáparãre mꝝja beje yuugarã. Yꝝ mꝝja tꝝꝝ ejari mꝝja cabejericarãre Jerusalẽꝝre na yꝝ joogꝝ. Na mena yꝝ caucarica pũuri niyeru mꝝja cajee neorique quenare yꝝ joogꝝ Jerusalén macana Jesucristore caari nꝝcꝝbꝝgorãre. ⁴ Yꝝ majuuna Jerusalẽꝝniyeru yꝝ cááapata na quena yꝝ mena aágarãma.

⁵ Атоꝝ cãnacꝝ aácꝝ Macedonia yepaꝝre yꝝ neto aágꝝ. Ti yepa neto aá, mꝝja tꝝꝝ Corintopꝝre yꝝ ejaꝝ. ⁶ Yꝝ cabaiata mꝝja mena yoarobꝝjaro yꝝ anicõaꝝ. Puebꝝcꝝ cãno cõo mꝝja tꝝꝝ yꝝ anicõaꝝ. Cabero noo boori paꝝ yꝝ cááágarĩ paꝝ yꝝ cáááto

yure mɔja átinemo majigarã. ⁷ Mɔjaare yoaro mee yu tɔju neto aágaquẽe yucɔra. Cabero maca mani Ɔpaɔ Jesucristo cɔ cabooata yoaro mɔja tɔpu yu tuagu. ⁸ Ato Efesopɔna Pentecosté boje rɔmɔ cãno yu anicõagu mai. ⁹ Atore capãarã mani Ɔpaɔ Jesu ye quetire caapigarã ãma. To bairi seeto nare cabuioɔpaɔ yu ã. Tere camatagarã quena capãarã ãma.

¹⁰ Timoteo yure bairona mani Ɔpaɔ Jesu yere queti buiori majocɔ ãmi. To bairi mɔja tɔpu cɔ caejaro cɔ átinemoña. To bairo mɔja cáto tɔgooñarique pairicaro mano wariñuurique mena anigumi. ¹¹ To bairi mɔjaa jɔcaɔ mácana to bairona cɔ tɔju rocaquẽja. Atoɔpu cɔ cáatípere cɔ átinemoña. To bairo mɔja cáto wariñuurique mena yu tɔpu atígumi. Apeã cɔ mena macana mena Jesucristore caapi nɔcɔbɔgorã mena na caejapere yuɔ yu áa.

¹² Apeĩ mani mena macacɔ Apolore, “Mɔ quena mani yarã mena aáti Corinto macana Jesure caapi nɔcɔbɔgorãre na tɔjuɔja,” seeto cõre yu caĩɔpaɔ. Yucɔacã aágaquẽemi. Cabero cɔ cáaa majiri paɔ aágumi baii paɔ.

Saludos finales

¹³ Tɔgooña maja catiya. Jesucristore api nɔcɔbɔgo janaqueticõaña. Caɔmɔna, cãromia cãni majuurãre bairona tɔgooña uwirique mana, tɔgooña ocabɔtiri aninucuña. ¹⁴ Nipetiro mɔja cátinucuriye ame mairique mena ája.

¹⁵ Yu yarã, mɔja maji. Estéfanos, cɔ ya wii macana mena Jesu ye quetire caapi nɔcɔbɔgo jɔgoricarã cãma Acaya cawamecɔtoɔpu apeã jɔgoye. Jesucristore caapi nɔcɔbɔgorãre seeto

majuu na átinemonucuma. ¹⁶ To bairi na cajugo ñrijere caroaro na ariñjaya mñjaa. Nare bairona Dio yere cajugo ñnemorã quenare caroaro na ariñjaya. ¹⁷ Mñja ya maca macana Estéfanas, Fortunato, Acaico jãa atopu na caejaro seeto yu sawariñuuwu. To bairi mñja camanona mñja maca yure mñja cátinemobopere yure cátinemowã. ¹⁸ Caroaro yu catugooña yerijañaro cáma. Mñja quenare to bairona átigarãma. Nare bairo aperãre cátinemorã quenare, “Caroaro áama,” caïpe ã.

¹⁹ Asia yepa macana Jesucristore caapi nuñbñgori poa macana mñjaare ñuu rotima. Aquila, Prisila, Jesucristore caapi nuñbñgorã na ya wiiru caneñaronucurã quena, “Mani Uru Jesu mena caroaro ãña,” mñjaare ñ ñuu rotima. ²⁰ Ato macana nipetirã Jesure caariñarã quena mñjaare ñuu rotima. Mñja majuuna caroaro ame mairique mena ame ñuu rotiri ame tñju wariñuunucuña.

²¹ Atie cãni tñjarijere yu Pablo yu majuuna ucari mñjaare yu ñuu roti.

²² Noo mani Uru Jesucristore canñbñgogaquẽna una Dio cu caropiyeyeparã na anicõato.

Mani Uru Jesu yoaro mee cu apáro.

²³ Mani Uru Jesucristo caroaro mñja cãnipere cu joato. ²⁴ Jesucristore caariñarã nipetirãre mñjaare yu mai. To bairi atie quetire seeto mñjaare mairi yu uca joo. Amén.

To cõona ã.

Dio Wadarique New Testament in Tatuyo

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tatuyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tatuyo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
59c2c435-882f-50ed-ac19-c0c3ea5ab3c0